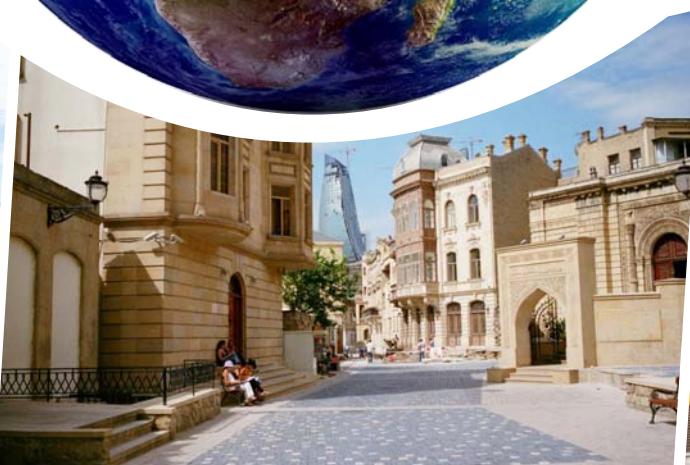


# اللغة العربية

(اللغة الأجنبية الثانية)



كتاب مدرسي





# Azərbaycan Respublikasının Dövlət Himni

*Musiqisi Üzeyir Hacıbəylinin,  
sözləri Əhməd Cavadındır.*

Azərbaycan! Azərbaycan!  
Ey qəhrəman övladın şanlı Vətəni!  
Səndən ötrü can verməyə cümlə hazırlız!  
Səndən ötrü qan tökməyə cümlə qadiriz!  
Üçrəngli bayraqınla məsud yaşa!

Minlərlə can qurban oldu,  
Sinən hərbə meydan oldu!  
Hüququndan keçən əsgər,  
Hərə bir qəhrəman oldu!

Sən olasan gülüstan,  
Sənə hər an can qurban!  
Sənə min bir məhəbbət  
Sinəmdə tutmuş məkan!

Namusunu hifz etməyə,  
Bayrağını yüksəltməyə  
Cümlə gənclər müştəqdır!  
Şanlı Vətən! Şanlı Vətən!  
Azərbaycan! Azərbaycan!



حیدر علیيف  
الزعيم القومي للشعب الأذربيجاني



جولار قفقازلى

للصف الخامس من مؤسسات التعليم العام

# اللغة العربية

(اللغة الأجنبية الثانية)

كتاب مدرسي

© Azərbaycan Respublikası Elm və Təhsil Nazirliyi



Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0  
International (CC BY-NC-SA 4.0)

Bu nəşr Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International lisenziyası (CC BY-NC-SA 4.0) ilə [www.trims.edu.az](http://www.trims.edu.az) saytında yerləşdirilmişdir. Bu nəşrdən istifadə edərkən lisenziyanın şərtləri qəbul edilmiş sayılır:

İstinad zamanı nəşrin müəllif(lər)inin adı göstərilməlidir.

Nəşrdən kommersiya məqsədilə istifadə qadağandır.

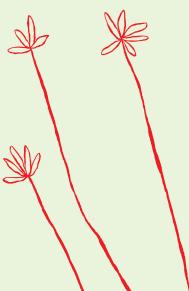
Törəmə nəşrlər orijinal nəşrin lisenziya şərtləri ilə yayılmalıdır.

تعليقكم واقتراحاتكم حول هذا المنشور  
من فضلك ترسل إلى عناوين البريد الإلكتروني  
[info@eastwest.az](mailto:info@eastwest.az) و [derslik@edu.gov.az](mailto:derslik@edu.gov.az)  
شكرا لكم، على تعارفكم!

# فهرست



١. تعرّف .....	٨	٨
٢. أوقات اليوم.....	١٠	١٠
٣. مدرسة.....	١٢	١٢
٤. الألوان.....	١٤	١٤
٥. فواكه وخضروات.....	١٦	١٦
٦. أعداد.....	١٨	١٨
٧. حيوانات أليفة .....	٢٠	٢٠



۲۲	۲۲	۸. حیوانات.....
۲۴	۲۴	۹. جهات.....
۲۶	۲۶	۱۰. حرف ا، ب.....
۲۸	۲۸	۱۱. حرف ات، ث.....
۳۰	۳۰	۱۲. حرف اد، ذ.....
۳۲	۳۲	۱۳. حروف ر، ز، و.....
۳۶	۳۶	۱۴. حرف ه.....
۴۰	۴۰	۱۵. حرف ال، ی.....
۴۴	۴۴	۱۶. حرف اک، ن.....
۵۰	۵۰	۱۷. حرف اس، ش.....
۵۴	۵۴	۱۸. حرف م.....

١٩.	حروف ج، ح، خ.....	٥٨ ..... ٥٨	58
٢٠.	حرف ف.....	٦٤ ..... ٦٤	64
٢١.	حرف ق.....	٦٨ ..... ٦٨	68
٢٢.	حروف ص، ض.....	٧٤ ..... ٧٤	74
٢٣.	حروف ط، ظ.....	٨٠ ..... ٨٠	80
٢٤.	حروف ع، غ.....	٨٦ ..... ٨٦	86
٢٥.	عائلة.....	٩٠ ..... ٩٠	90
٢٦.	بيتى.....	٩٤ ..... ٩٤	94
٢٧.	يومى.....	٩٨ ..... ٩٨	98
٢٨.	تعليم.....	١٠٢ ..... ١٠٢	102
٢٩.	ألوان في حياتنا .....	١٠٦ ..... ١٠٦	106

٣٠. دَكَان / سُوق .....	110	١١٠ .....	110
٣١. أَعْضَاءُ الْجَسْم .....	114	١١٤ .....	114
٣٢. حَدِيقَةُ الْحَيَوانَات .....	118	١١٨ .....	118
٣٣. رِياضَات .....	122	١٢٢ .....	122
قَامِوس .....	125	١٢٥ .....	125

كتابة



إستماع



قواعد



قراءة



# تعرّف

١. اسمعوا وكرروا.



السلام عليكم  
إسمي نجات.

إسمي نرمين.





## ٢. أنظروا وكرّروا.



عائلة، أم، أب، أخي، اخت

السلام عليك، يا جدّي!

٣. إسمعوا وكرّروا.



السلام عليك،  
يا أمّي!

السلام عليك، يا أخي!

السلام عليك، يا أبي!

السلام عليك، يا جدّتي!

السلام عليك، يا اخت!

# أوقات اليوم

٣



١. أنظروا وكرروا.



صباح، صبح، ظهر، مساء، ليلة



٢. اسمعوا وكرروا.

ظهر

صباح

ليلة

مساء

### ٣. إسمعوا وكرروا.



صباح الخير، يا أمّي! صباح الخير، يا أبي! صباح الخير، يا جدّي!  
صباح الخير، يا جدّتي! صباح الخير، يا أختي! صباح الخير، يا أخي!

### ٤. إسمعوا وكرروا.



ليلة سعيدة، يا أختي!  
ليلة طيبة، يا أخي!



مساء الخير، يا جدّي!  
مساء النور، يا جدّتي!



٣

# مدرسة

١. إسمعوا وكرروا.



غرفة الدرس



תלמידة



معلم

بنية المدرسة



٢. اسمعوا وكرروا.

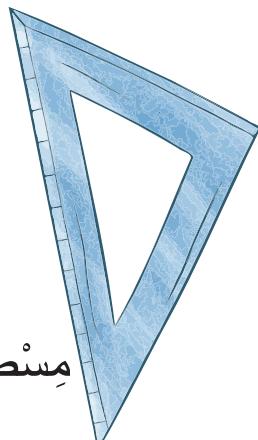


## اللوازم المدرسية

فِرْشَةٌ

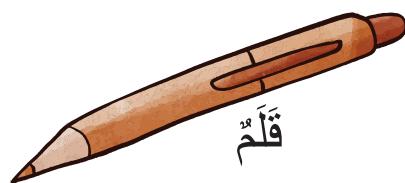


مِسْطَرَةٌ



مِبْرَأَةٌ

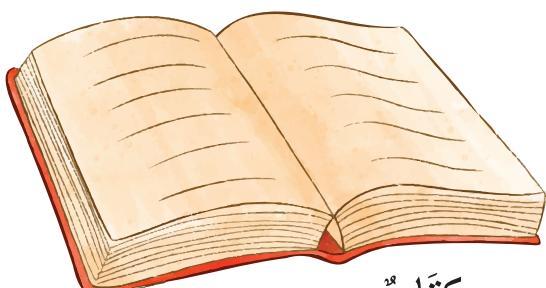
قَلْمَ



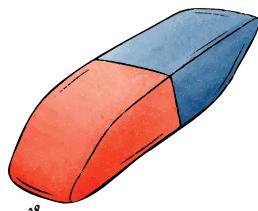
طِلَاءُ مُلَوْنٍ



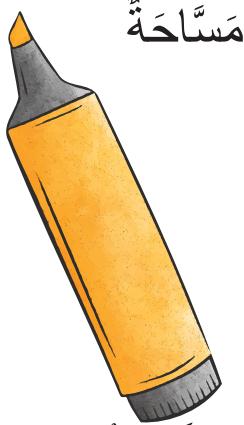
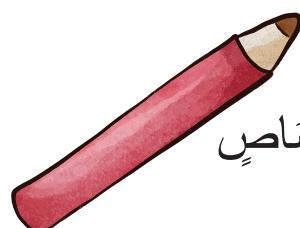
كِتَابٌ



مَسَاحَةٌ



قَلْمُ رَصَاصٍ



قَلْمُ سَبُورَةٍ



دَفْتَرٌ



شَنْطَةٌ

# ألوان

١. اسمعوا وكرروا.



ألوان

وردي

أحمر

أسود

أبيض

أصفر

أخضر

أزرق

٢. إسمعوا وكرّروا.



٣

ثلاثة

٢

اثنان

١

واحد

٦

ستة

٥

خمسة

٤

أربعة

١٠

عشرة

٩

تسعة

٨

ثمانية

٧

سبعة

# فواكه و خضرارات

١. اسمعوا وكرروا.

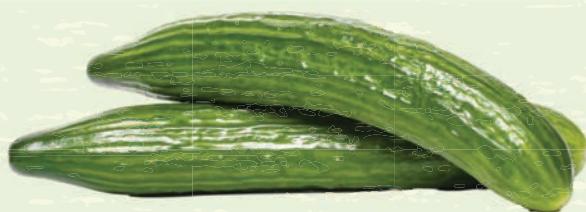
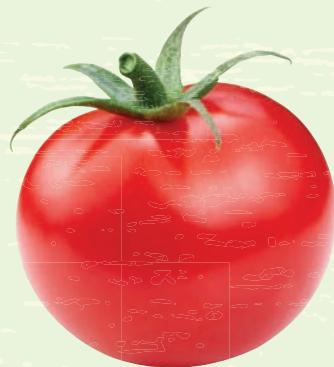




٢. اسمعوا وكرروا.

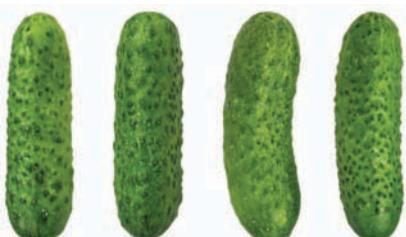


٣. قولوا أسماء الخضروات.



# أعداد

١. قولوا عدد الأشياء.



٢. عَيْنُوا التَّنَاسُب.



٤

١

٢

٥

٣

# حيوانات أليفة



١. إسمعوا وكرروا.



## حيوانات أليفة



٢. قولوا ألوان الحيوانات.



٣. اسمعوا وكرروا.



## طيور البيت



٤. قولوا ألوان الطيور.



# حيوانات



١. إسمعوا وكرروا.



أسد



نمر

ثعلب

٢. قولوا أسماء الحيوانات.



دب أبيض



ذئب

٣. اسمعوا وكرروا.



إبتلاع



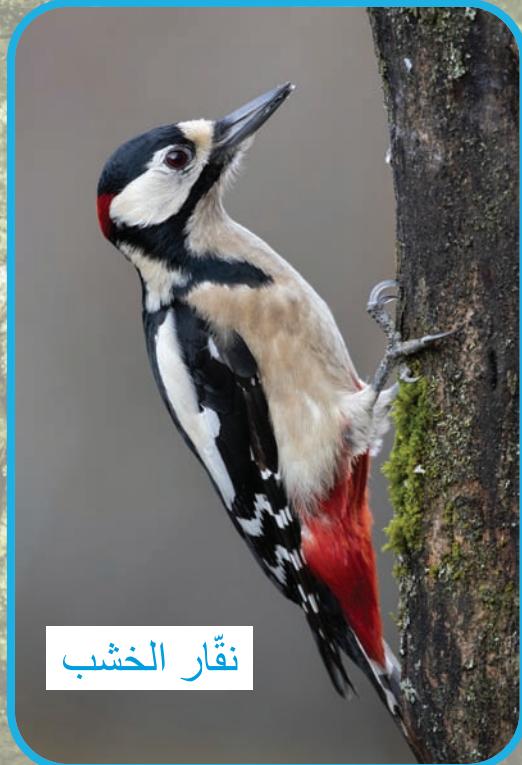
عصافر



بلبل



نقار الخشب



غراب



٤. قولوا أسماء الطيور.



# ٩

## جهات

١. اسمعوا وكرروا.



٢. حَدِّدوا مَكَانَ الْأَشْيَاءِ وَقُولُوا.



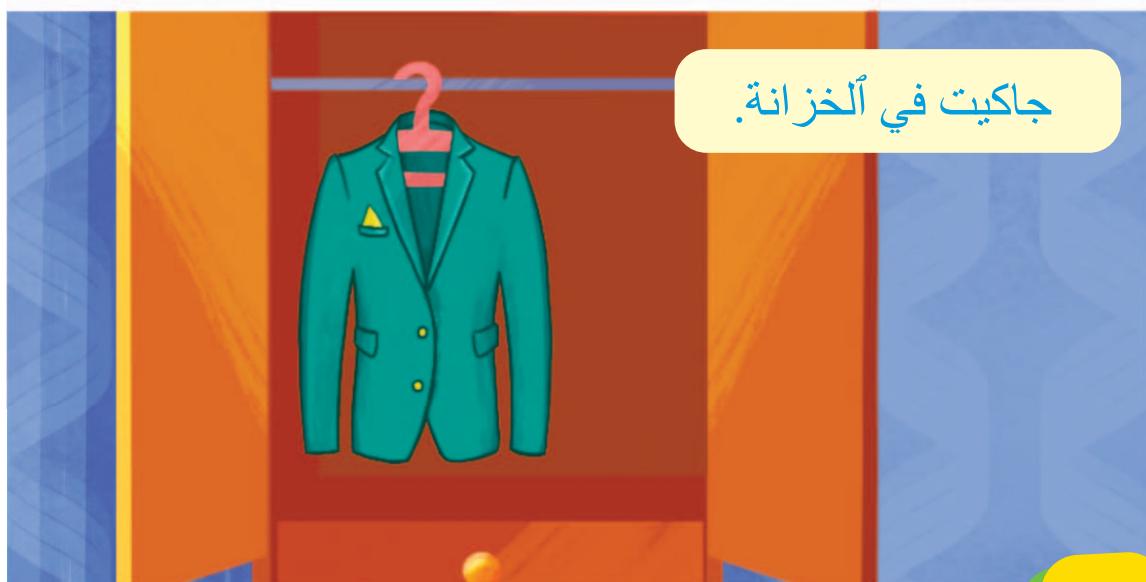
رَمَانْ عَلَى الْطَّاولةِ.



السيّارَةِ بجَانِبِ الْكَرْسِيِّ.



جاكيت في الخزانة.



# حروف ا، ب

١. انطقوا وأكتبوا الحرف في بشكل صحيح.



Sonda	Ortada	Өнвөлдә	Ayrılıqda	Transkripsiyasi	Hərfin adı
ا	-	-	ا	[ - ]	əlif
ب	ب	ب	ب	[ b ]	bə

٢. انطقوا وأكتبوا الأصوات بشكل صحيح.



ع [u]      ي [i]      ئ [ə]

٣. إقرؤوا.



ب، ب، ب  
بَا، بَايَا  
بِبَ، بِبَا، بِبُ



٤. أكتبوا هذه الحروف.



[’əb]

[bəbə]

[’əbəbu]

أ

إ

آ

ء

ء



• باب



• آب

٥. أكتبوا هذه الحروف.



[’əb]

[’ib]

[’ub]

[bəbu]

# حروفٌ ث، ث

١. انطقو واكتبا الحرفي بشكل صحيح.



Sonda	Ortada	Əvvəldə	Ayrılıqda	Transkripsiyası	Hərfin adı
ت	ڏ	ڦ	ٿ	[t]	tə
ڻ	ڦ	ڦ	ٿ	[s]	sə

٢. اكتبوا هذه الحروف.



[’əbətə]

[təb]

[’əbətu]

[səbətə]

[təbəsə]

ـ

ـ

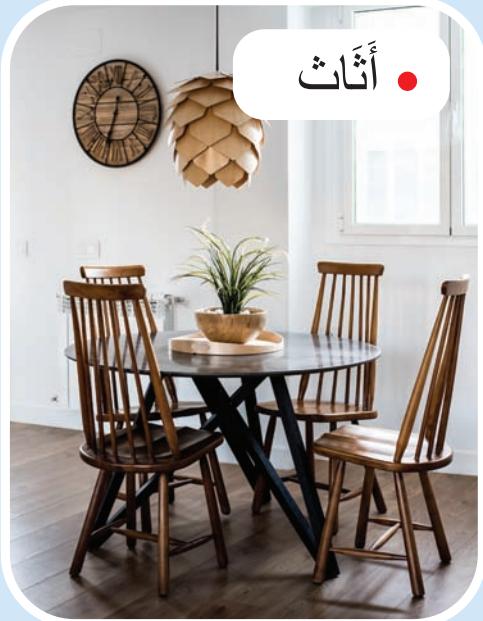


٣. إقرؤوا.



ثاث، بتث، ثبت

• أثاث



٤. إقرؤوا وكرروا.



• ثأب

• إثب



• ثابتة

• ثابت



د، ذ

# حروف د، ذ

١. انطقوا وأكتبوا الحرف في شكل صحيح.



Sonda	Ortada	Əvvəldə	Ayrılıqda	Transkripsiyası	Hərfin adı
د	-	-	د	[d]	دəl
ذ	-	-	ذ	[z]	zəl

٢. أكتب وإقرؤوا.

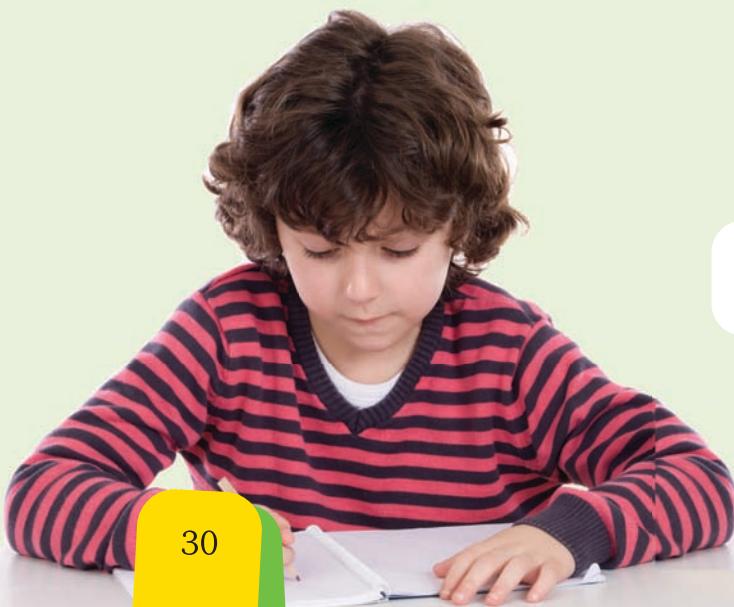


دَدَ، ذَدَ، بَدَدَ، دَبَدَ، دَدَ، ذَدُّ

٣. إقرؤوا.



دَبْ، ذَبْ، ذُبْ، تَابْ، بَادْ





=

[ -ən ]

=

[ -in ]

=

[ -un ]

٤. إقرؤوا.



دَادُ، بَابُ، تَادُ، ثَادُ، بِدُ، آدُ  
بُدِّ، دُدِّ، نُدِّ، بُذِّ  
بَاذَاً، دُذَاً، بِذَاً، بُذَاً

٥. أكتبوا هذه الحروف.



[ 'əbuzən

[ bizən

[ dizən

[ səbitun ]

[ səbtun ]

[ zibdin ]

[ subitun ]

# ٢٣ حروف ر، ز، و

ر ز و

١. انطقوا وأكتبوا الحرف في بشكل صحيح.

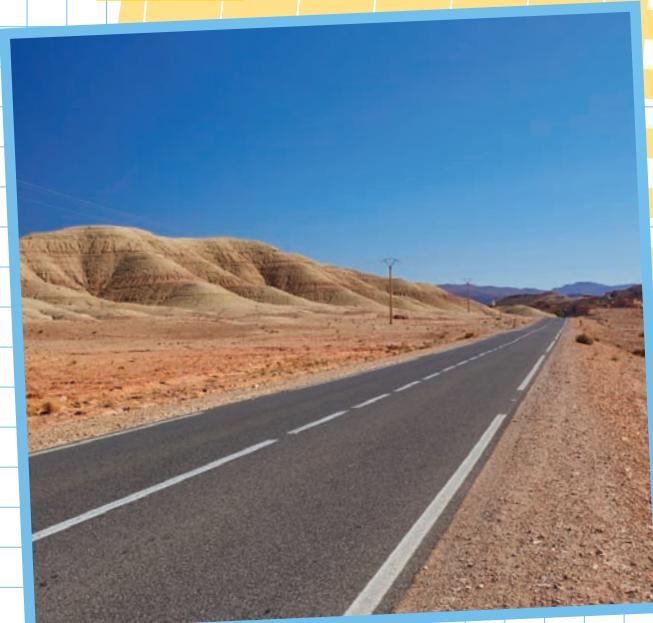


Sonda	Ortada	Əvvəldə	Ayrılıqda	Transkripsiyası	Hərfin adı
ر	-	-	ر	[r]	ra
ز	-	-	ز	[z]	zey

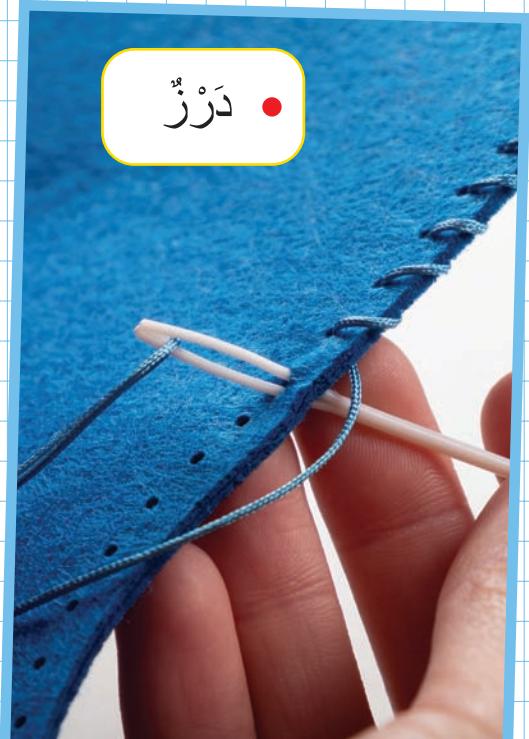
٢. قولوا الترجمة:



دَرْبٌ



دَرْزٌ



٣. قولوا الترجمة:



• أَرَادَ

• بَرْدُ

• بَيْرُ

٤. أكتبوا.



[radə]

[bəbrun]

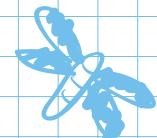
[’əbrun]

[’əzəra]

[zubra]

[dəbra]

• دَارٌ



زَادَ

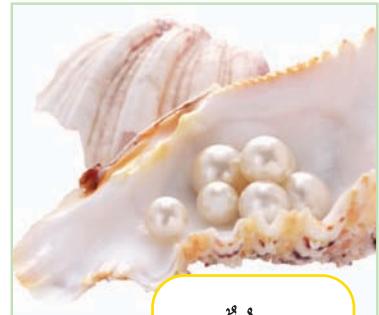


زِرٌ

زِ



أَزْرَارٌ



دُرٌ



رُزْ

دُبٌ

بَذْرٌ

دَرْدَارٌ

٥. أَكْتُبُوا.



[səbrun]

[zəbdun]

[durđun]

[’əbrun]

[dirdun]

[’ibrun]

Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

و

- - -

و

[v]

vav

أَوْ •

وَرْدٌ •

دَأْوُدٌ •

وَدَادٌ •

دُورٌ •

زُورٌ •

وِ •

ة

ة



زَبْدَةٌ •

ذِرْوَةٌ •

إِذَارَةٌ •

دُودَةٌ •

٦. أكتبو.



[zurbun]

[vadbun]

[dəbrin]

[rabbun]

[zaudun]

[ziryan]

[vızran]

[disbən]

حُكْمٌ

## ١. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Epvelē

Ayrılıqda

Transkripsiyası

## Hærfin adj

4

1



4

[ h ]

ha

هُوَ

٢٩

١٣

هذا

٦

• هارب

١٢

ڈاہٹ

• هَارِبَةٌ





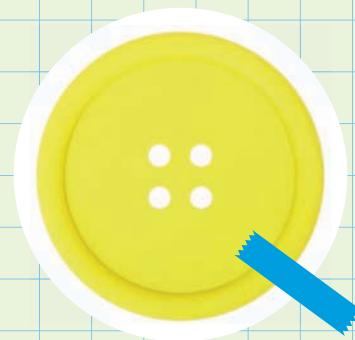
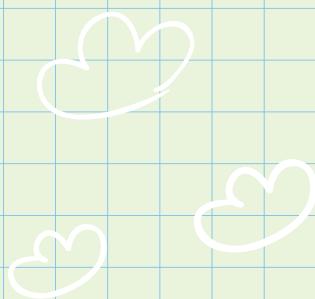
هَذَا بَبْرٌ

هَذِهِ هِرَّةٌ

هَذِهِ زَهْرَةٌ

هَا دُبٌّ

٢. ترجموا.



٣. اربطوا الحروف واكتبوا.



أو، ردد، زباه، هتز، ثرار، تثهير، ورد

أ



هَذِهِ الْرَّهْرَةُ.

هَذِهِ الدَّارُ.



أَهَذِهِ رَهْرَةٌ؟  
هَذِهِ رَهْرَةٌ.



أَهَذِهِ دَارٌ؟  
هَذِهِ دَارٌ.

٤. ترجموا إلى اللغة العربية.



٥. ترجموا.



هَذَا دَرْبٌ. هَذِهِ رَهْرَاءُ. هَذَا دُرْرٌ. هَا وِدَادٌ. هَا دُودَةٌ. هَا دُورٌ.



٦. ترجموا جمل الأستفهام.



أَهَذَا بَيْرٌ أَوْ دُبٌ؟  
أَهَذِهِ هِرَّةٌ؟  
أَهَذِهِ دُودَةٌ؟

أَهُوَ زَاهِدٌ أَوْ دَاؤُدٌ؟  
أَهُوَ ثَابِتٌ؟  
أَهَذَا وَرْدٌ؟

# ١٥ حرفان، ي

١. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

ل

ل

ل

ل

[l]

ləm

والدُ



بَهْلُولٌ

دَوْلَةٌ

بَلْدَةٌ

والدةُ

بُبُّلٌ

ولَدُ



هِلَالٌ



إِبْلٌ





هَذَا وَالِدٌ



هَذِهِ وَالِدَةُ

هَذَا وَلَدٌ

لَا

لَا



تَلٌّ



بَدْلَةٌ



بَدْلَنٌ

٢. اربطوا الحروف واكتبوا.



ب ل و، ب و ب، ز ب ا، ل ا د، ذ ا ل، ذ و ل، ت ر ل ا، ه ل ا ل

٣. ترجموا.



هَذَا بَلْدٌ.

هَذِهِ بَذْلَةٌ.

هَذَا بَدْلٌ.

٤. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

ب ي

[y]

ي



هَلْ



الْبَتَّةَ •

ثُرَيَا •

يَأْوَرْ •

لَيْلَى •

زُبْدَةٌ •

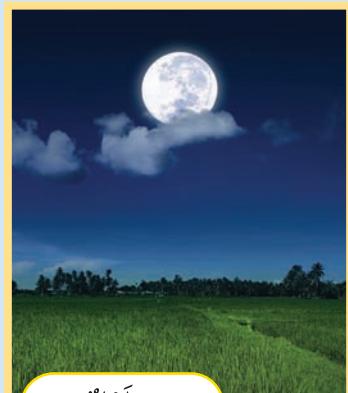
زَيْدٌ •

هِيَ •

بَلَى •



بَيْتٌ •



لَيْلٌ •



لَذِيدٌ •



رَيْتٌ •



ذَيْلٌ •



آتِيَةٌ •



لَيْتٌ •



آتٍ •

# د) حرفاءڭ، ن

ا. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

ڭ

ك

ك

ڭ

[k]

kəf

نَكِيٌّ



كَلَّا



كَثِيرٌ



كَبِيرٌ

كُبْرَىٰ

أَكْبَرُ



كَوْكَبٌ



كُوبٌ •



آكلٌ •

كُرَةٌ •



كُلْبٌ •



٢. إقرؤوا وترجموا هذا النص.



أهُو أَكْبَرُ؟ كَلَّا، هُوَ زَيْدٌ  
أَهِي كُبْرَى؟ بَلَى هِيَ كُبْرَى  
هَلْ هَذِهِ لَيْلَى؟ لَا هِيَ كُبْرَى

٣. اربطوا الحروف واكتبوا.



ك ر ب، ي ل ك ث، ا ل ك ه ر، ي ب ل ك د، ك ب ي د، ذ ك ي

#### ٤. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

**ن ن ن** [n] nun

بِنْتٌ •

أَنَا •

نَارٌ •

نُورٌ •

نُورِيَّةٌ •

أَنْوَرٌ •

دُنْبَا •

زَيْنَبُ •

نُورْلَانْ •

أَبْلِيلْيُونْ •

آيَانْ •



لَبَنٌ •

رَيْتُ  
رَيْثُونْ •لَوْنٌ  
الْوَانْ •

• نَهْرٌ



• نُزْهَةٌ



• زَيْتُونٌ



• أَذْنٌ



• تَشْوِرَةٌ

ذَلِكَ كِتَابٌ

ذَلِكَ زَيْتُونٌ

ذَلِكَ رَيْبُونٌ

ذَلِكَ بِنَاءٌ

ذَلِكَ  
ذَلِكَ



٥. ترجموا الجمل.



أَنَا آيَانُ. هُوَ آنَورُ. زَيْنَبُ بِنْتُ كَبِيرَةٌ. ذَلِكَ تَشْوِرَةٌ. هَذِهِ بَذْلَةٌ.  
كَلْبٌ ذَاهِبٌ. هِرَّةٌ آتِيهٌ. نُورْلَانُ آكِلٌ.

٦. قولوا.



هُوَ وَلَدٌ



هِيَ آيَانٌ

هُوَ نُورْلَانٌ



أَكْبَرُ كَبِيرٌ



أَبْلِينُ ذَكِيَّةٌ



هَذِهِ تَنْوُرَةٌ

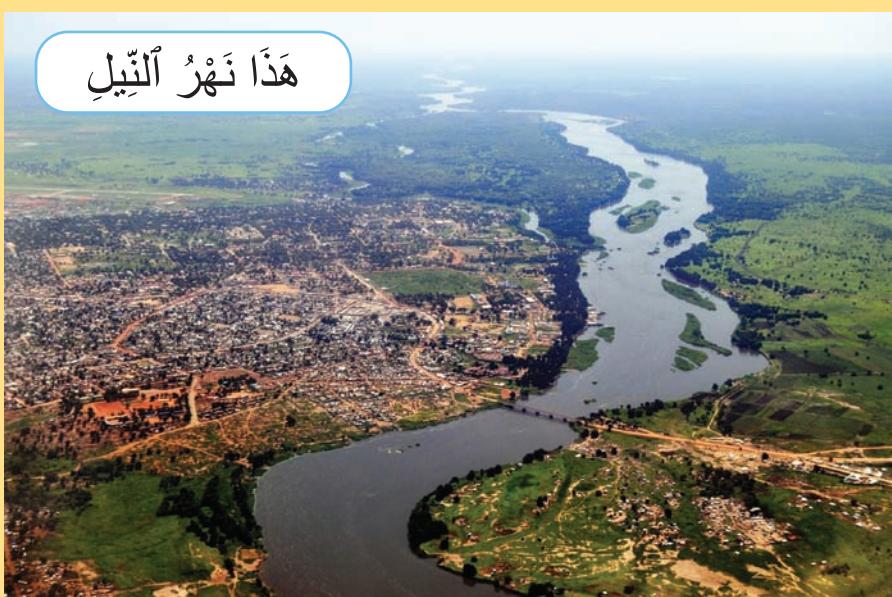


ذَلِكَ زَيْتُ زَيْتُونٍ

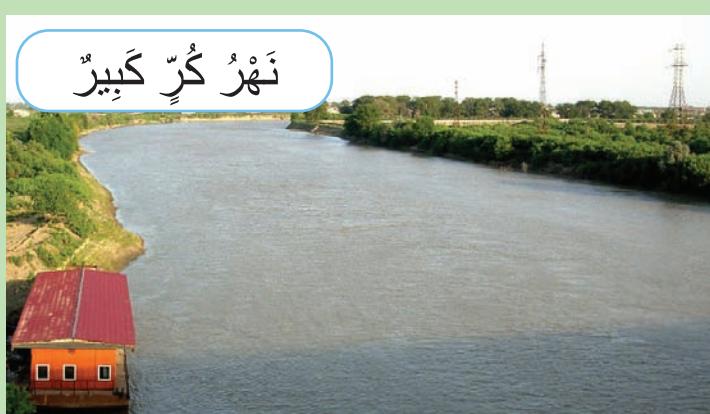
تِلْكَ كُرَّةٌ



هَذِهِ الْكُرَّةُ كَبِيرَةٌ



هَذَا نَهْرُ النِّيلِ



نَهْرٌ كُرِّ كَبِيرٌ



هَذَا نَهْرُ آرَاس

# الحروف س، ش

١. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Өнвөлдә

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

س

لـ

س

[s]

sin

• نَاسٌ

• إِنْسَانٌ

• سِرّ

• سَنَةٌ

• سَهْلٌ

• مَسْأَلَةٌ

• أَهْلًا وَسَهْلًا

• سَاكِنٌ

• سَامِرَةٌ

• سَامِرٌ

• لِسَانٌ

• سِلْمٌ



• سَمَّاً

• سِنٌّ

• سِكِّينٌ



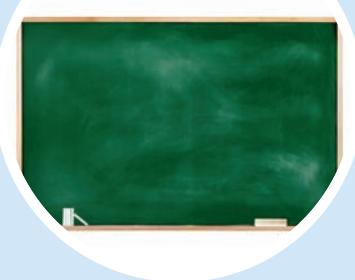
• أُسْرَةٌ



• دَرْسٌ



• سَرِيرٌ



• سَبُورَةٌ



• وِسَادَةٌ



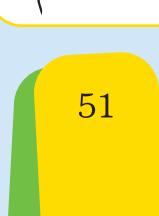
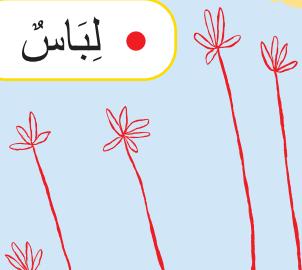
• لِبَاسٌ



• سَيَارَةٌ



• سَلَامٌ



## ٢. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

ش ش ش

[ş]

şin

• شَمَالٌ

• مُشْكِلَةٌ

• شِرْكَةٌ



• شَاربَةٌ

• شَاربٌ



• شَائِيٌّ

• شَبَابٌ



• شَبَكَةٌ



• شَهْلَاءُ

• بَشِيرٌ



• شُبَّالٌ



• شَوْكَةٌ



٣. ترجموا الجمل.



١. أَهْلًا وَسَهْلًا، يَا سَامِرُ!
٢. أَنَا شَارِبٌ شَايًّا.
٣. هَذِهِ شِرْكَةٌ كَبِيرَةٌ.
٤. هُنَا شَبَكَةٌ كَبِيرَةٌ.

# حرف م

١. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

م

م

م

م

[ m ]

mim

• أمينة

•اليوم

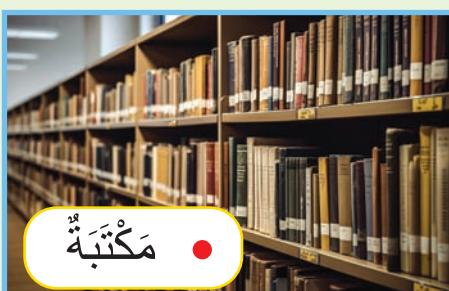
• يوم

• مدينة

• ماهرة

• ماهر

• أمين





• مُدِيرٌة



• مُدِيرٌ



• مَدْرِسٌ



• تِلْمِيذَة



• أُمٌّ

• مُمْتَازٌ



• شَمْسٌ



• سَمَاءٌ



• مَدِينَة



• مُلَوْنٌ

أَلْ



الْكِتَابُ

كِتَابٌ (كِتَابٌ مَا)

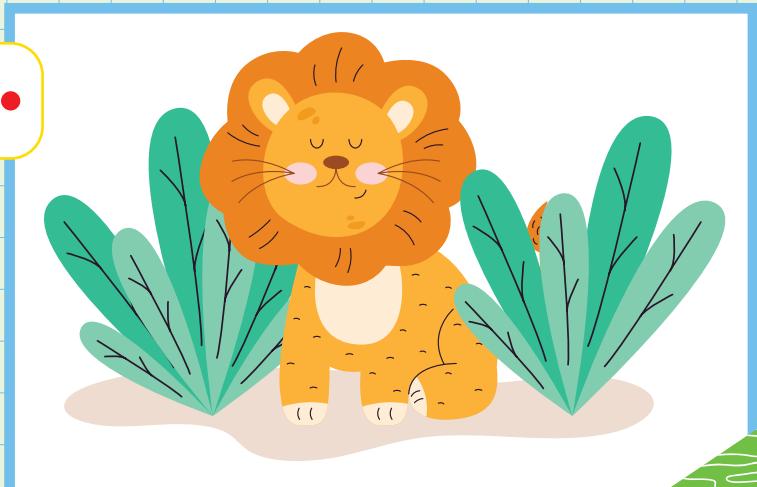
أَمَامَ •



وَرَاءَ •



بَيْنَ •



مِن

إِلَى



٢. ترجموا الجمل.



أَنَا تِلْمِيذٌ.

مَدِينَةٌ تِلْمِيذَةٌ.

أَنْوَرُ ذَاهِبٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

شَهْلَاءُ آتَيْتُهُ مِنَ الْبَيْتِ.

الْيَوْمَ أَنْتَ ذَاهِبٌ إِلَى الْبَيْتِ بَاكِرًا.

مَنْ

مَا

مَاذَا

لِمَاذَا

أَيْنَ؟

جمل الاستفهام



٣. ترجموا الجمل.



مَنْ أَنْتَ؟ مَنْ هِيَ؟ مَنْ أَنْتِ؟ مَنْ هُوَ؟

مَا هَذَا؟

لِمَاذَا ذَاهِبٌ؟

إِلَى أَيْنَ ذَاهِبَةً؟



# ١٩ حروف ج، ح، خ

١. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

ج

ج

ج

ج

[ c ]

cim

جبارٌ •

جديدٌ •

جميلةٌ •

جميلٌ •

جنوبٌ •

جيّدٌ •

جوادٌ •





## ٢. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

ح

ح

ح

ح

[h]

ha

• نَجَاحٌ

• حُسَيْنٌ

• حَسَنٌ

• أَحْمَدٌ

• نَحْنُ

• حَرْبٌ

• مَمْلُوخٌ

• بَحْرٌ

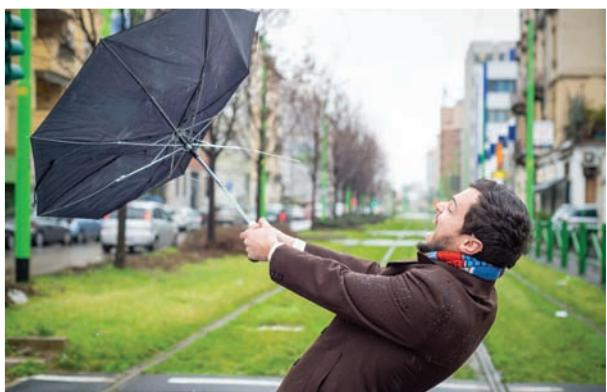
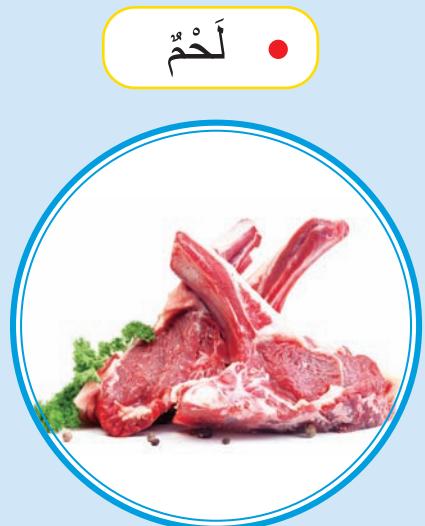
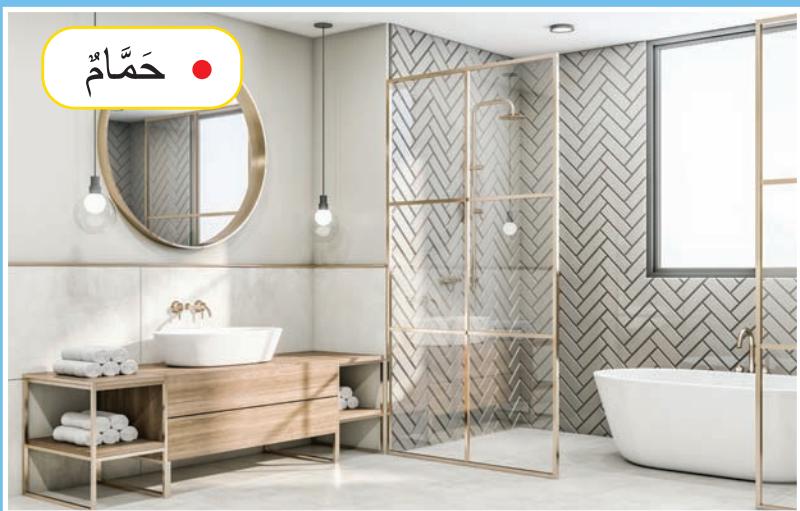


• سَحَابٌ



• حَمَامَةٌ





### ٣. انطقووا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

**خ**

**خ**

**خ**

**خ**

[x]

xa

• تَارِيخْ

• خَالَةْ

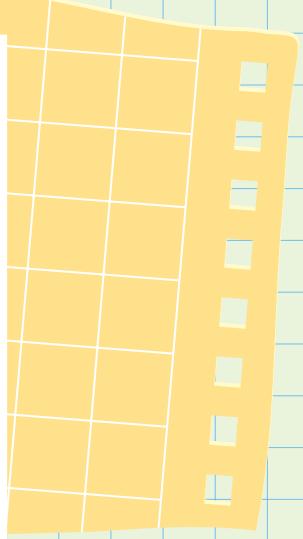
• خَلِيجْ

• خَلِيلْ

• خَارِجْ

• خُذْ

• خَبَرْ



• شَيْخْ

• حَبْزْ

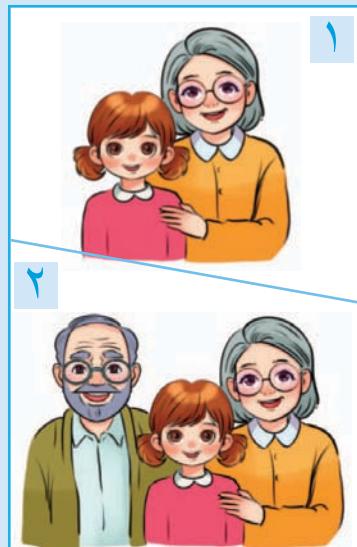
• خَالْ



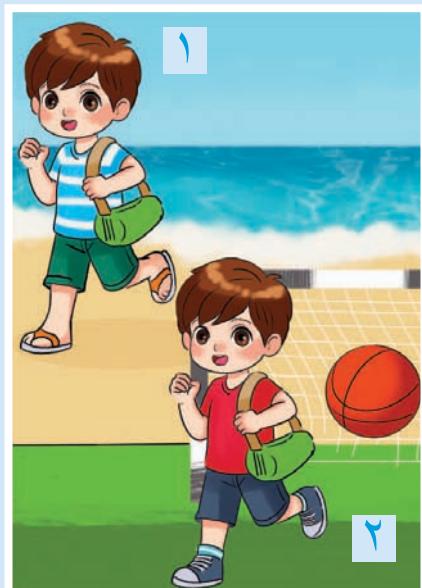
## ٤. عِنْدُهَا التَّنَاسُبُ.



الْحَلِيبُ لَذِيدٌ.



لِجَمِيلَةِ جَدَّ وَجَدَّةٍ



أَمِينٌ آتٍ مِنَ الْبَحْرِ.



الْجَوْ بَارِدٌ.

## ٥. تَرَجَّمُوا الجملَ.



هَذَا الْبَحْرُ جَمِيلٌ. ذَلِكَ الْبَحْرُ مَمْلُوحٌ. الْجَوْ حَارٌ وَجَمِيلٌ.  
أَحْمَدُ جَالِسٌ. جَمِيلَةٌ جَالِسَةٌ.

# حرف ف



١. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

ف

ف

ف

ف

[f]

fə



سَفِينَةٌ

نَافِذَةٌ

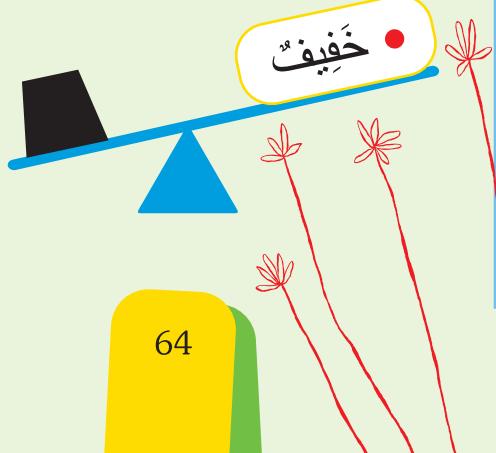
مَفْتُوحٌ

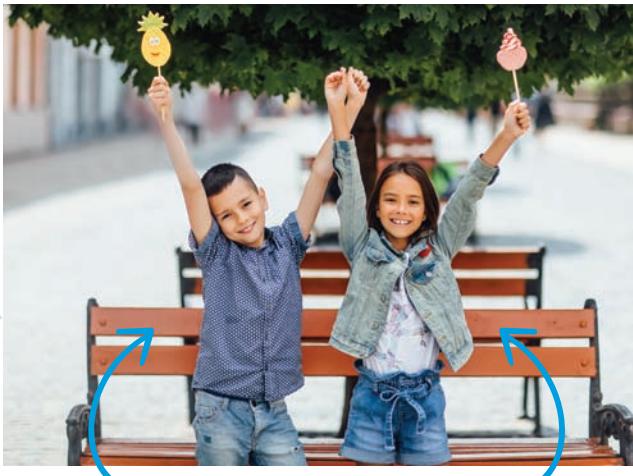
النَّافِذَةُ مَفْتُوحَةٌ



حَفِيفٌ

نَافُورَةٌ



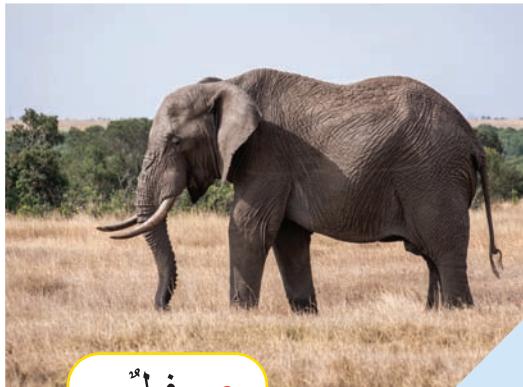


فَرِيدٌ •

فَرِيدَةٌ •



سَيْفٌ •

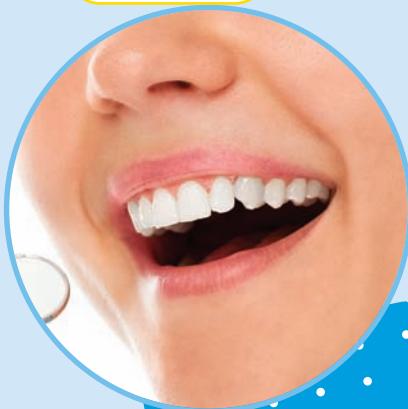


فِيلٌ •



فَجْرٌ •

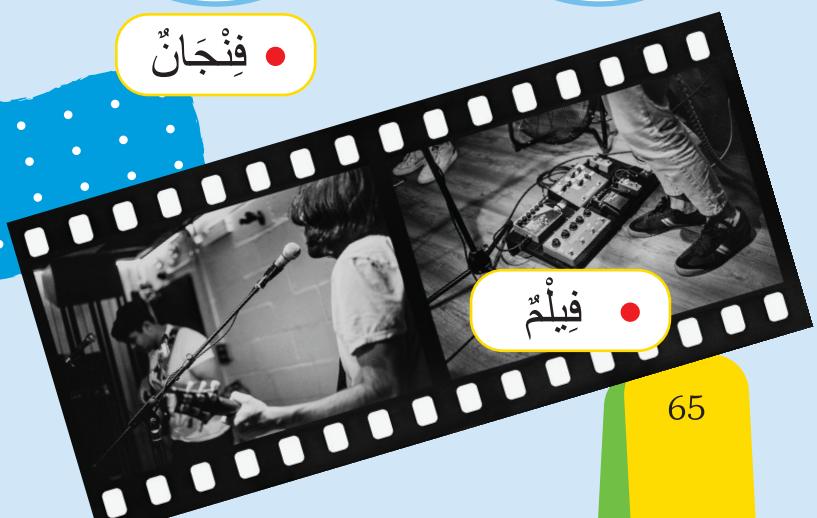
فَمٌ •



فِنْجَانٌ •



دَفْتَرٌ •



فِيلْمٌ •



٢. ترجموا الجمل.



فَرِيدُ

مَرْحَباً، يَا فَرِيدَةً!

فَرِيدَةُ

مَرْحَباً، يَا فَرِيدُ!

فَرِيدُ

كَيْفَ حَالُكَ؟

فَرِيدَةُ

أَنَا بِخَيْرٍ، وَكَيْفَ حَالُكَ؟

فَرِيدُ

أَنَا حَسَنًا. إِلَى أَينَ ذَاهِبَةً؟

فَرِيدَةُ

أَنَا ذَاهِبَةٌ إِلَى الْدُكَانِ. وَإِلَى أَينَ ذَاهِبٌ أَنْتَ؟

فَرِيدُ

الْجَوْ جَمِيلُ الْيَوْمَ وَأَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْكُرْنِيشِ.



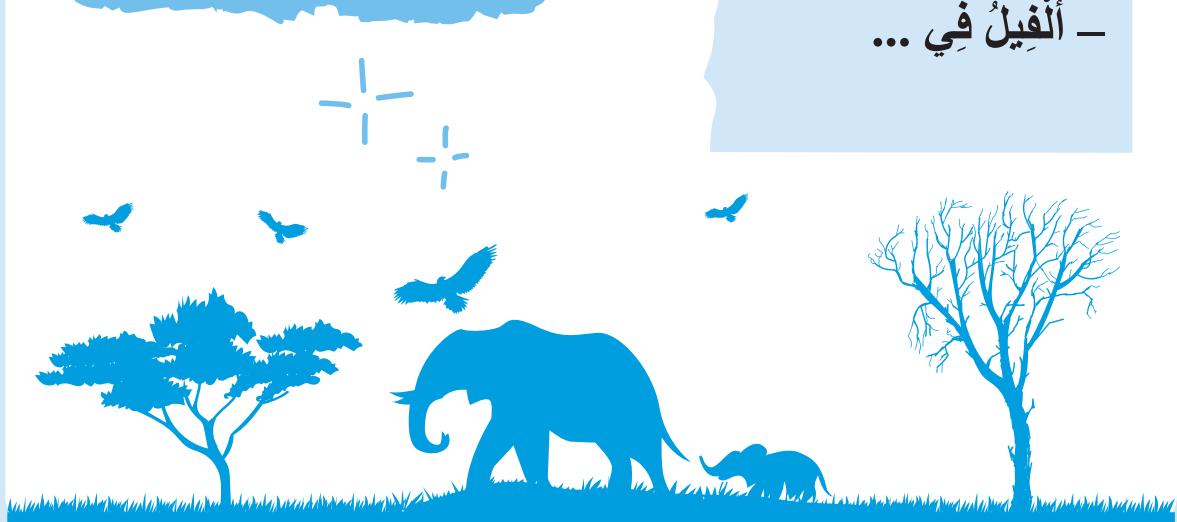
# الْفِيلُ



٣. ترجموا الجمل.



- مَا هَذَا؟
- هَذَا فِيلٌ.
- هَذَا الْفِيلُ كَبِيرٌ.
- وَ ذَلِكَ الْفِيلُ صَغِيرٌ.
- مَا لَوْنُ الْفِيلِ؟
- الْفِيلُ رَمَادِيٌّ.
- أَيْنَ الْفِيلُ؟
- الْفِيلُ فِي ...



٤. ترجموا الجمل.



فِي الْمَدِينَةِ بِنَائِيَّةٍ كَبِيرَةٍ. أَمَامَ الْبِنَاءَيَةِ بَحْرٌ. فِي الْبَحْرِ سَفِينَةٌ كَبِيرَةٌ. فِي السَّفِينَةِ نَافِذَةٌ. النَّافِذَةُ مَفْتُوحَةٌ. وَرَاءَ النَّافِذَةِ بِنْتٌ وَوَلَدٌ. الْبِنْتُ جَالِسَةٌ. الْوَلَدُ شَارِبٌ الْمَاءِ. بِجَانِبِ الْوَلَدِ رَجُلٌ. بَيْنَ الْوَلَدِ وَالْبِنْتِ إِمْرَأَةٌ.

# حُرْفٌ ق

ق

١. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

ق

ق

ق

ق

[q]

qaf

• تَوْفِيقٌ

• شَرْقٌ

• شَيْقٌ

• فَائِقٌ

• رَفِيقَةٌ

• رَفِيقٌ

• قَرِيبٌ

• قَدِيمٌ



• قَلْبٌ





٢. رابطوا الجمل بالصور الموافقة.



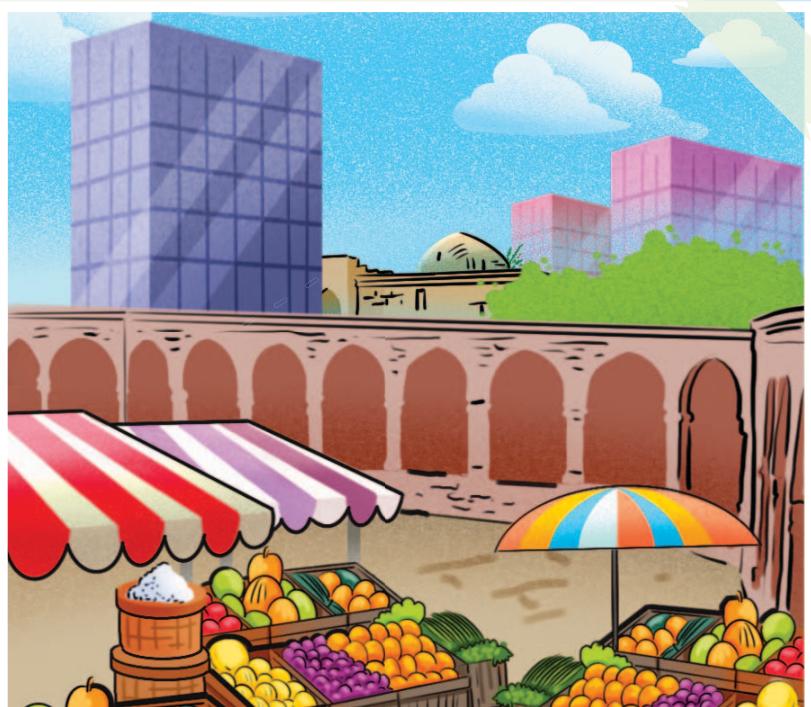
(ب)





(ج)

(د)



٢. مَاهِرٌ خَارِجٌ مِنَ الْبَيْتِ وَ ذَاهِبٌ إِلَى السُّوقِ.

١. وَرَاءَ السُّوقِ بِنَاءٌ قَدِيمَةٌ.

٤. السُّوقُ كَبِيرٌ.

٣. بَيْنَ السُّوقِ وَ الْبَيْنَاءِ الْقَدِيمَةِ بِنَاءٌ جَدِيدَهُ.

٣. قارنوا الصور.



تَلْكَ السِّيَارَةُ قَدِيمَةٌ.



هَذِهِ السِّيَارَةُ جَدِيدَةٌ.



نيويورك مَدِينَةٌ جَدِيدَةٌ.  
وَهَذِهِ الْمَدِينَةُ شَهِيرَةٌ كَذَلِكَ.

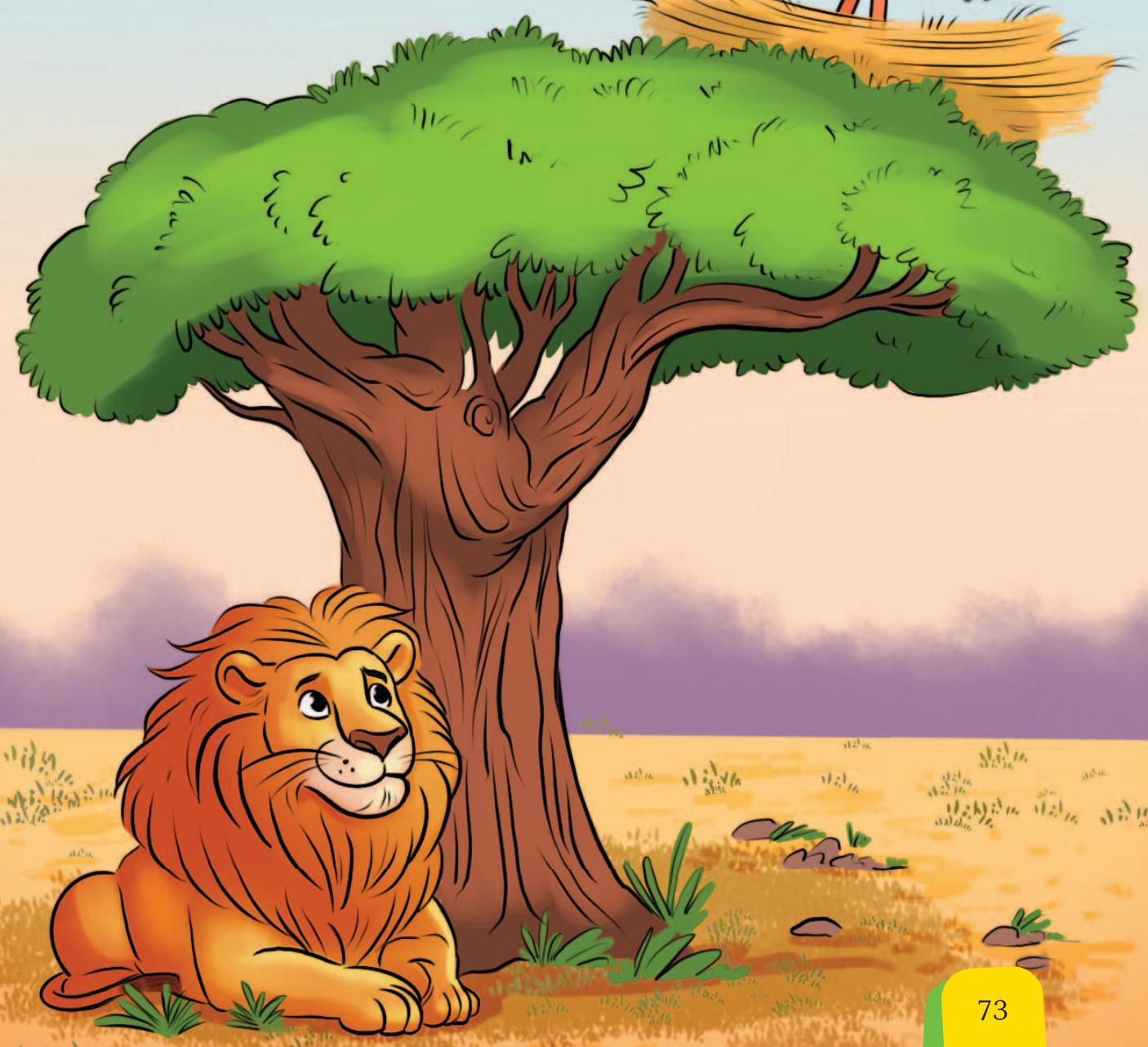


فِي باكُو ”مَدِينَةٌ قَدِيمَةٌ“.  
وَهَذِهِ الْمَدِينَةُ شَهِيرَةٌ.

٤. ترجموا الجمل.



لَقْلُقْ جَالِسٌ فَوْقَ قِمَّةِ الشَّجَرَةِ.  
تَحْتَ الشَّجَرَةِ أَسَدٌ.  
فِي بَالِ الْأَسَدِ لَحْمٌ لَقْلَقٍ.  
لِمَاذَا الْأَسَدُ جَالِسٌ تَحْتَ الشَّجَرَةِ؟



# حُرْفٌ ص، ض

١. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

ص ص ص ص

[s]

sad

• صُورَةٌ

• صَبَرٌ

• صُبْحٌ

• صَدِيقٌ

• صَبَاحٌ



• بَاصٌ



• صُندُوقٌ



• مِصْبَاحٌ



• قَصِيرٌ



• رَقَاصَةٌ



• صُندُوقُ الْبَرِيدِ



• صَيْفٌ



• صَابُونٌ

• رَقْصٌ



## ٢. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

# ض ض خ خ ض

[d̪]

dad

• ضِيَاءٌ

• وَاضِحٌ



• رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ





### ٣. إقرؤوا وترجموا.



هَذِهِ صُورَةُ جُمْهُورِيَّةِ آذْرُبَايْجَانَ وَهَذِهِ قَبْضَةُ الْيَدِ الْحَدِيدِيَّةُ.

مَنْ هُوَ؟ هُوَ ضِيَاءُ.

مَا هَذِهِ؟ هَذِهِ شَجَرَةُ صَنَوْبَرٍ.

ضِيَاءُ صَدِيقُ صَابِرٍ.

مَنْ هِيَ؟ هِيَ صَابِرَةً.

### ٤. إقرأوا وترجموا الجمل.



سَلِيمٌ بِجَانِبِ صُندُوقِ الْبَرِيدِ.



سَمَاءُ مَرِيضَةً.

٥. رابطوا الجمل بالصور الموافقة.



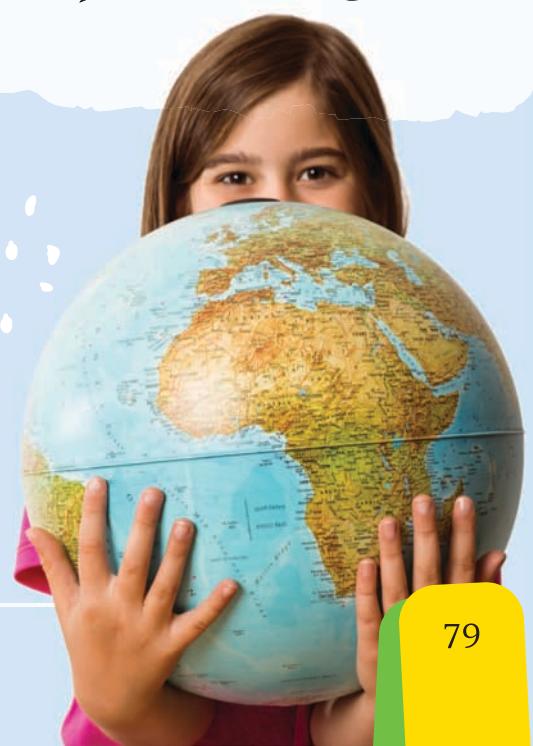
١ رَفِيقَةٌ ضَيْفَةٌ.

٢ فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ فَصْلُ الصَّيْفِ.

٣ الْجَوُّ ضَبَابِيٌّ.

٤ هَذِهِ الْكُرَّةُ الْأَرْضِيَّةُ.

٥ مُرَادُ فِي رَوْضَةِ الْأَطْفَالِ.



# حُرْفًا ط، ظ

ب

١. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

ط

ط

ط

ط

[t̥]

ta

• طَاهِرٌ

• شُرْطةٌ

• ضَابِطٌ

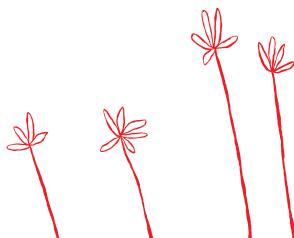


• طَيْرٌ



• طَائِرَةٌ

• مَطَارٌ





• مَطْبِخٌ •



• مُطْرِبةٌ •



• طَالِبٌ •



• مَطَرٌ •



• طَبَقٌ •



• بَطٌّ •



• طَبَّاخٌ •



• طَاوِلَةٌ •



• أَطْفَالٌ •



• طِفْلٌ •

## ٢. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

ظ

ظ

ظ

ظ

[z]

za

لَفْظٌ

مُظْلِمٌ

ظُفْرٌ

مِظَلَّةٌ

ظِلٌّ





٣. انتبهوا الى الالفاظ والاصوات.



هُنَا مَطَارٌ.

هُنَا الْوَلَدُ ظَافِرٌ.

طَاهِرٌ طَالِبٌ.

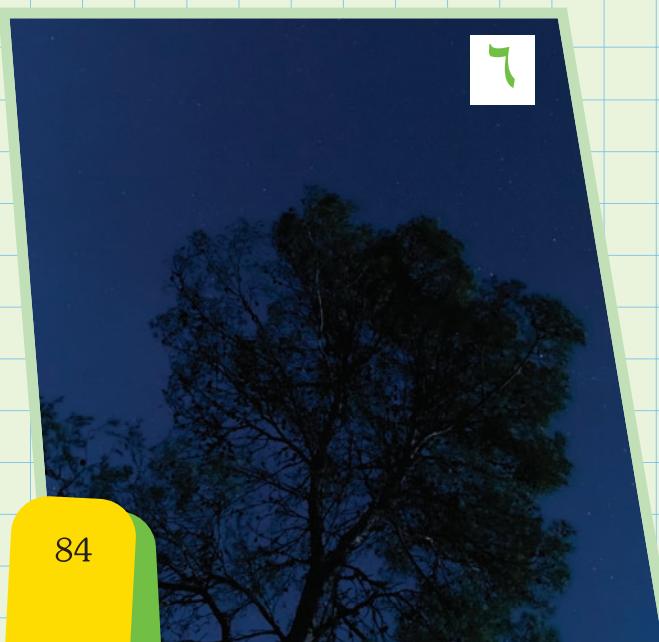
الْيَوْمَ مَطَرٌ.

نَرْ جَس طَالِبَةٌ.

هَذَا ظَافِرٌ!

هَذَا ظُفَرٌ.

٤. ترجموا.



## ٥. رتبوا الجمل من الكلمات.



مَطْبَخٌ

فِي

ضَابِطٌ

مَاهِرٌ

طَاوِلَةٌ

شُرْطَةٌ

كَامِلٌ

مَطَارٌ

طَبَّاخٌ

طَائِرَةٌ

طَبَقٌ

عَلَى



# حُرفانْجَع

١. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

ع

ع

ع

ع

[‘]

ayn

• مَمْنُوعٌ

• شَعْبٌ

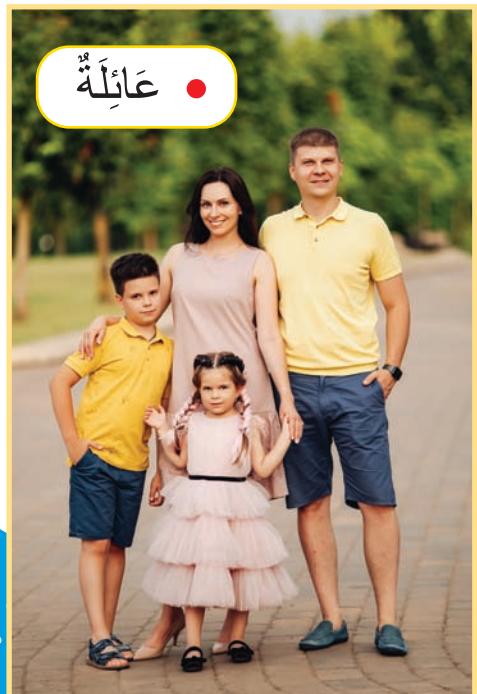
• عِلْمٌ

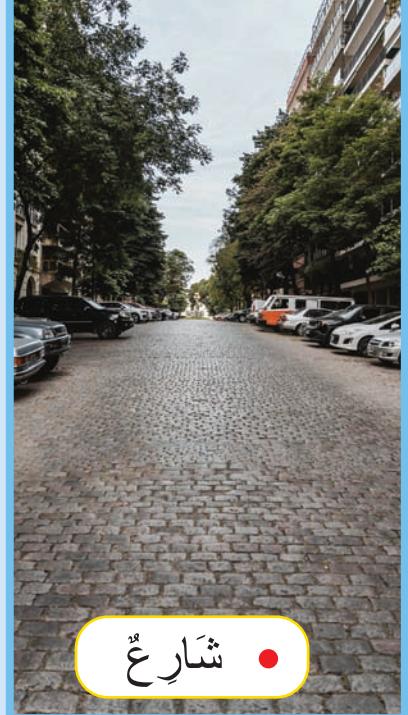
• عَمَلٌ

• لَاعِبٌ

• بَعِيدٌ

• مُعَلِّمَةٌ





## ٢. انطقوا وأكتبوا الحرف بشكل صحيح.



Sonda

Ortada

Əvvəldə

Ayrılıqda

Transkripsiyası

Hərfin adı

غ غ غ

[ğ] ğayn



## ٣. ترجموا الجمل.



الدُّخُولُ إِلَى هَذِهِ الشُّعَبَةِ مَمْنُوعٌ.

هَذَا مَصْنَعٌ.

عُمَرُ مُهَنْدِسٌ.

هُوَ شَاغِلٌ فِي الْمَصْنَعِ.

• فَارِغٌ

#### ٤. رابطوا الجمل بالصور الموافقة.



١ عَزِيزَةُ مُعْلِمَةٌ.

٢ هُوَ شَاغِلٌ فِي الْمَدْرَسَةِ.

٣ الْصَّفُّ فَارِغٌ وَمَقَاعِدُ الدِّرَاسَةِ فَارِغَةٌ.

٤ أَلآنَ عُطْلَةً.

٥ أَلأَطْفَالُ فِي الْحَدِيقَةِ.

٦ عُثْمَانُ لَاعِبٌ أَمَامَ الْمَقَاعِدِ.

# ٢٥ عائلة

١. إقرؤوا وترجموا.



أَنَا سَوِينِجْ وَأَسْمُ عَائِلَتِي عَلِيِّفَا.

هُنَا جَدِّي وَجَدَّتِي.

إِسْمُ أَخِي شَامِلٌ.

إِسْمُ خَالِي عِمْرَانْ وَأَسْمُ خَالَتِي جُولْشَنْ.



أَنَا كَرِيمٌ وَأَسْمُ عَائِلَتِي مُحَمَّدُوف.

هُنَا وَالِدِي وَوَالِدَتِي.

إِسْمُ أَخِي جُونَل.

إِسْمُ عَمِّي أَذْرُ وَأَسْمُ عَمَّتِي ظَرِيفَا.



## ٢. رابطوا الجمل بالصور الموافقة.



الْجَدَّةُ فِي الْمَطْبَخِ. هِيَ طَابِخَةُ الْأَكْلَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ.

الْعَمْ حَلَاقُ.

الْوَالِدُ فِي الْبَاصِ. هُوَ سَائِقُ.

الْوَالِدَةُ فِي الْمَدْرَسَةِ. هِيَ مُعَلِّمَةُ.

الْخَالُ فِي الْفُنْدُقِ. هُوَ عَامِلٌ فِي الْفُنْدُقِ.

الْعَمَّةُ حَيَّاطَةُ.

الْخَالَةُ طَبِيبَةُ.

### ٣. إقرؤوا وترجموا النص.



أَنَا زَيْنَبُ. أُمِّي عَامِلَةٌ فِي الْمَعْمَلِ.  
هِيَ مُهَنْدِسَةٌ. أُمِّي ذَاهِبَةٌ إِلَى الْمَعْمَلِ  
صَبَاحًا. أُمِّي شَاغِلَةٌ فِي حَقْلِ النَّفْطِ.  
دَوْرُ النَّفْطِ مُهِمٌ فِي الدُّنْيَا.



### ٤. أجبوا على الأسئلة.



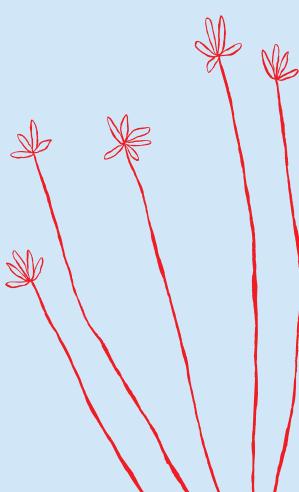
١ ما اسْمُ الْبَنْتِ؟

٢ أَيْنَ شَاغِلَةُ الْأُمِّ؟

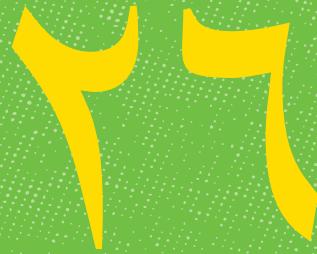
٣ مَتَى الْأُمُّ ذَاهِبَةٌ إِلَى الْمَعْمَلِ؟

٤ فِي أَيِّ حَقْلٍ شَاغِلَةُ الْأُمِّ؟

٥ هَلْ دَوْرُ النَّفْطِ فِي الدُّنْيَا مُهِمٌ؟



# بيتي



السَّلَامُ عَلَيْكُمْ!

١. إقرؤوا وترجموا.



أَنَا إِلَدَار. هَذَا بَيْتِي. هُنَا مَطْبَخٌ. هُنَاكَ غُرْفَةُ النَّوْمِ.  
هَذِهِ صَالَةٌ. هَذَا حَمَّامٌ. هَذِهِ دَوْرَةُ الْمِيَاهِ. وَ هَذِهِ غُرْفَتِي.



٢. إِقْرُؤُوا وَتَرْجِمُوا.



### هُنَا مَطْبَخٌ

الْوَالِدَةُ فِي الْمَطْبَخِ وَ طَابِخَةٌ فُطُورًا لِلأُسْرَةِ.

فِي وَسْطِ الْمَطْبَخِ طَاولةٌ.

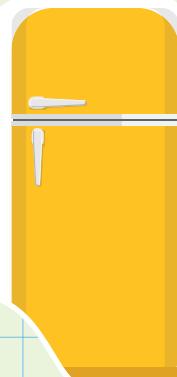
حَوْلَ الطَّاولةِ كَرَاسِيٌّ.

الْأُمُّ أَمَامَ مَوْقِدِ غَازٍ وَ طَابِخَةُ الْبَيْضَةِ.

بِجَانِبِ مَوْقِدِ غَازٍ خِزانَةٌ وَ غَسَالَةٌ وَ ثَلاَجَةٌ.

أَنَا مُسَاعِدَةٌ لِأُمِّي.

### ٣. رابطوا الكلمات بالصور الموافقة.



١ طاولةٌ

٣

٤ فنجانٌ

٢

٥ كرسيٌّ

١

٦ بُوْنَةٌ

٤

٧ وسادةٌ

٦

٨ بَطَانِيَّةٌ

٥

٩ سريرٌ

٧

٩ شوكةٌ

٨

١٠ ملعقةٌ

١٠

١١ سكينٌ

١١

١٢ طبقٌ

٩

١٣ إبريقٌ

١٥

١٤ حليبٌ

١٢

١٥ سجادَةٌ

١٣

١٦ زبدةٌ

١٦

١٧ لحمٌ

١٧

١٨ شاشة التلفزيون

١٤

#### ٤. إقرؤوا وترجموا.



الْيَوْمَ عِيدُ مِيلَادِي.

الصَّالَةُ مُزَيَّنَةُ بِالْبَالُونِ.

أُمِّي طَابِخَةُ الْكَعْكَةِ الْكَبِيرَةِ وَ الْجَمِيلَةِ لِي.

الْكَعْكَةُ الْذِيَّدَةُ عَلَى الْطَّاولَةِ.

الْهَدَائِيَّاتُ الْكَثِيرَةُ عَلَى الْأَرِيكَةِ.

بَيْنَ الْهَدَائِيَّاتِ لَعْبَةُ، كِتَابٌ، قُبَّعَةٌ وَ كُرَّةٌ.



#### ٥. أكتبوا عن غرفتك باستخدام الكلمات ما تلي.

سَرِيرٌ، طَاولَةٌ، عَلَى، عِنْدَ، بَيْنَ، خِزَانَةٌ، نَافِذَةٌ، شَنْطَةٌ

# يُوْمٍ

١. إِقْرُؤُوا وَتَرْجِمُوا.



أَنَا مُرَادٌ



أَنَا فِي الْحَمَامِ لِغَسْلِ الْوَجْهِ وَالْأَسْنَانِ.

أَنَا مُسْتَيقِظٌ بَاكِرًا.



أَنَا آكِلُ صَبَاحًا.

أَنَا تِلْمِيذٌ وَأُخْتِي تِلْمِيذَةً.

أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

أُخْتِي ذَاهِبَةٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

أَيْضًا.

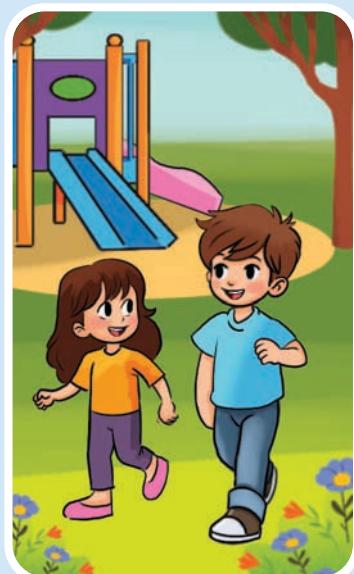


أَنَا آتٍ إِلَى الْبَيْتِ مَعَ أُخْتِي ظُهْرًا.



أَنَا كَاتِبُ الْدُّرُوسَ بَعْدَ الظَّهْرِ.

أَنَا آكُلُ ظَهْرًا.



لِأَخْتِي صَدِيقَةً أَيْضًا  
وَهِيَ جَالِسَةٌ عَلَى  
الْمَقْعَدِ.

لِي صَدِيقٌ وَّأَنَا  
لَاعِبٌ مَعَ صَدِيقِي.

أَنَا ذَاهِبٌ مَعَ أَخْتِي  
إِلَى الْحَدِيقَةِ.



أَنَا قَائِلُ "لَيْلَةً سَعِيدَةً"،  
قَبْلَ النَّوْمِ.

أَنَا فِي الْبَيْتِ مَسَاءً وَجَالِسٌ  
أَمَامَ التِّلْفَازِ.

## ٢. أجبوا على الأسئلة.



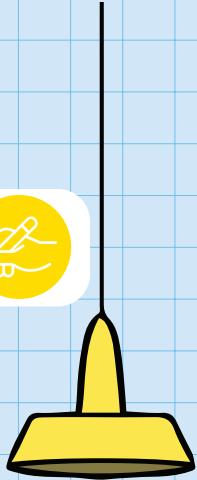
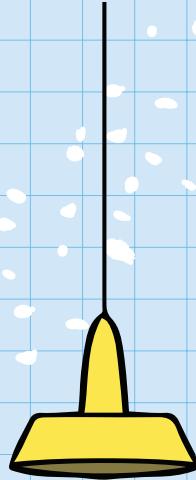
- ١ مَنْ مُسْتَيْقِظٌ بَاكِرًا؟
- ٢ مَاذَا فَاعِلُّ مُرَادٌ فِي الصَّبَاحِ؟
- ٣ مَنْ أَخْتُ مُرَادًا؟
- ٤ إِلَى أَيْنَ ذَاهِبٌ مُرَادٌ صَبَاحًا؟
- ٥ مِنْ أَيْنَ آتٍ مُرَادٌ؟
- ٦ مَتَى آتٍ مُرَادٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟
- ٧ مَتَى هُوَ كَاتِبُ الدُّرُوسِ؟
- ٨ مَعَ مَنْ ذَاهِبٌ مُرَادٌ إِلَى الْحَدِيقَةِ؟
- ٩ مَاذَا فَاعِلُّ مُرَادٌ فِي الْحَدِيقَةِ؟
- ١٠ مَاذَا فَاعِلُّ مُرَادٌ مَسَاءً؟
- ١١ أَيَّهُ كَلِمَاتٍ قَائِلٌ مُرَادٌ قَبْلَ النَّوْمِ؟

## ٣. قولوا صحيح أو غير صحيح.



- ١ مُرَادٌ طَالِبٌ.
- ٢ أَخْتُ مُرَادٌ تِلْمِيذَةً.
- ٣ مُرَادٌ مُسْتَيْقِظٌ مُتَأْخِرًا.
- ٤ مُرَادٌ ذَاهِبٌ إِلَى الْمَكْتَبَةِ.
- ٥ مُرَادٌ جَالِسٌ عَلَى الْمَقْعِدِ.
- ٦ مُرَادٌ قَائِلٌ "صَبَاحُ الْخَيْرِ"، قَبْلَ النَّوْمِ.

٤. كُوّنوا الجمل وفقاً للصورة.



كُرْسِيٌّ

طَاوِلَةٌ

كَرَاسِيٌّ

سَجَادَةٌ

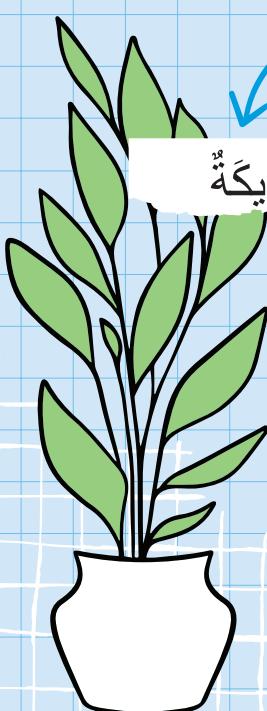
سَاعَةٌ

رَسْمٌ



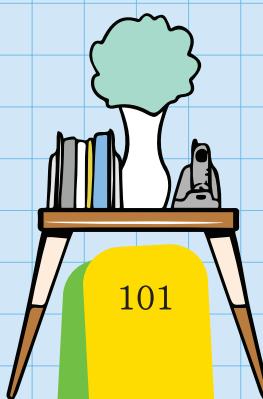
أَرِيكَةٌ

تِلْفَازٌ



مَقْعَدٌ

خِزَانَةٌ



# ٢٨ تعلیم

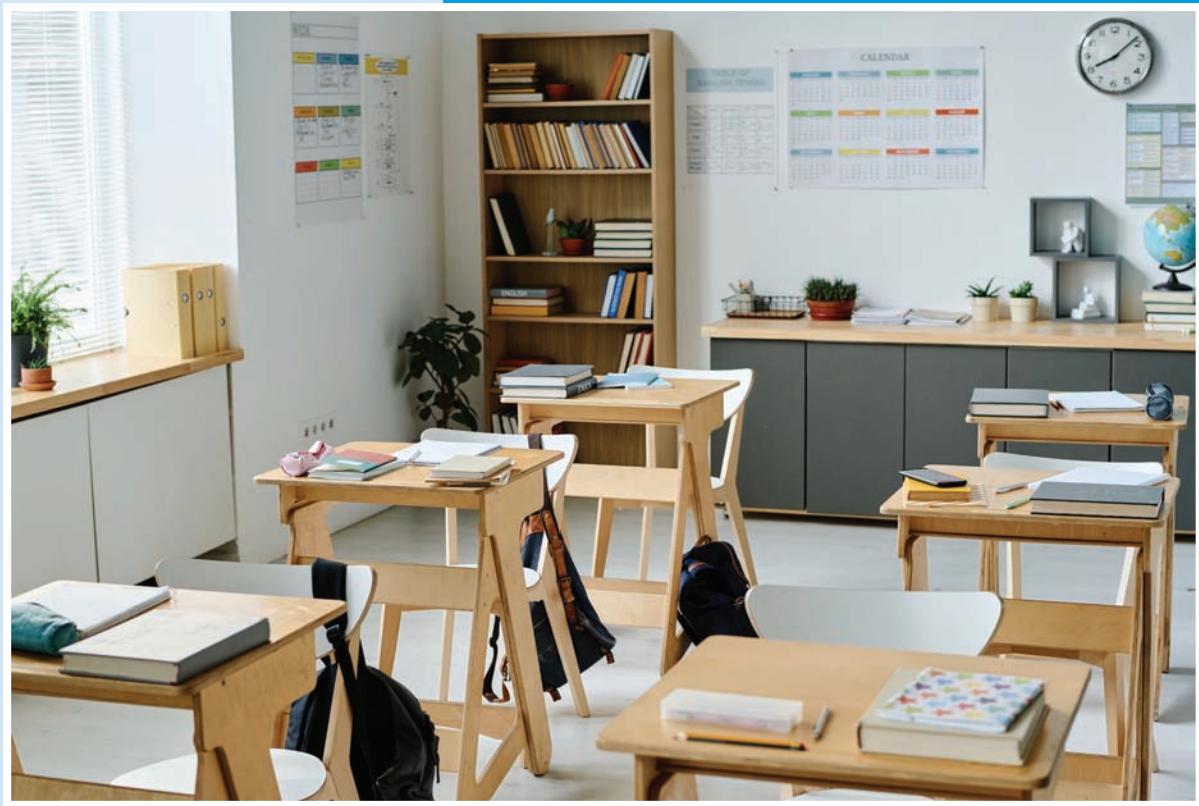
١. إقرؤوا وترجموا.



أَنَا ثُرْكَان وَ تِلْمِيذَةُ لِهَذِهِ الْمَدْرَسَةِ. هَذِهِ بِنَاءَتِهِ الْمَدْرَسَةِ. وَ هَذِهِ غُرْفَةُ الْصَّفِّ. الْمُعَلِّمَةُ وَ اقِفَةُ. أَمَامَ الْمُعَلِّمَةِ مَكْتَبٌ. وَرَاءَ الْمُعَلِّمَةِ سَبُورَةٌ. فِي الْصَّفِّ مَكَاتِبٌ كَثِيرَةٌ. فِي رُكْنِ الْصَّفِّ خِزَانَةُ الْكُتُبِ وَ هُنَا كَثِيرٌ مِنَ الْكُتُبِ.

أَنَا دِرَاسَةُ الْلُّغَةِ الْأَذْرَبِيجَانِيَّةِ، الْأَدَبِ، الْرِّيَاضِيَّةِ، الْلُّغَاتِ الْعَرَبِيَّةِ، الْرُّوْسِيَّةِ، الْإِنْجِيلِيَّةِ، التَّارِيخِ، مُوسِيقِيِّيَّةِ. فِي الْمَدْرَسَةِ صَالَةُ الْرِّيَاضِيَّةِ وَ هُنَاكَ مُبَارَيَاتٌ مُخْتَلِفةٌ.







عَلَى الْمَكْتَبِ ...

١ مِسْطَرَةٌ

٢ كُوبٌ

٣ طَبَقٌ

٤ جُورَبٌ

٥ مِمْسَحَةٌ

٦ كِتَابٌ

٧ مِلْعَقَةٌ

٨ دَفَّتَرٌ

٩ ثَلَاجَةٌ

١٠ مِنْدِيلٌ

١١ كِبِيرِيَّتٌ

١٢ قَلْمَ رَصَاصٍ

## ٢. قولوا صحيح أو غير صحيح.



- ١ أَمَامُ الْمَدْرَسَةِ بِنَاءً قَدِيمَةً.
- ٢ مَا فِي الْأَطْفَالِ فِي فِنَاءِ الْمَدْرَسَةِ.
- ٣ وَرَاءَ الْمَدْرَسَةِ بِنَاءً جَدِيدَةً.
- ٤ عِنْدَ الْمَدْرَسَةِ بِنَاءً قَدِيمَةً.
- ٥ أَمَامُ الْمَدْرَسَةِ حَدِيقَةً.
- ٦ الْأَطْفَالُ فِي فِنَاءِ الْمَدْرَسَةِ.
- ٧ الْأَطْفَالُ فِي الْحَدِيقَةِ.

# ٢٩

# ألوان في حياتنا



أبيضُ

أسودُ

أحمرُ

أصفرُ

أخضرُ

أزرقُ

١. إقرؤوا وكرروا.



بيضاءُ

سوداءُ

حمراءُ

صفراءُ

خضراءُ

زرقاءُ



## ٢. إقرؤوا وترجموا.



- سِيَارَةٌ سَوْدَاءُ
- أَلْسِيَارَةُ سَوْدَاءُ



- كِتَابٌ أَحْمَرٌ
- أَلْكِتَابُ أَحْمَرُ



- هِرَّةٌ وَلَدٍ بَيْضَاءُ



- هَذِهِ الشَّنْطَةُ الْخَضْرَاءُ
- هَذِهِ الشَّنْطَةُ خَضْرَاءُ

- فُسْتَانٌ بِنْتٍ أَصْفَرُ

٣. إقرؤوا وترجموا.



الْقَلْمُ الْأَحْمَرُ عَلَى دَفْتِرٍ.



أَيْنَ الْقَلْمُ الْأَخْضَرُ؟



عَلَى الطَّاولَةِ أَقْلَامٌ مُلوَّنَةٌ.



فُبَعَةٌ صَيْفِيَّةٌ بِاللَّوْنِ الْأَبْيَضِ.



لَا خَيْرٌ فِي قُبَّاتٍ  
مُلوَّنَةٍ.



الْقَلْمُ الْأَسْوَدُ بَيْنَ الْقَلْمِ  
الْأَصْفَرِ وَالْقَلْمِ الْأَخْضَرِ.



لِأَخِي الْفُبَعَةُ الصَّفَرَاءُ وَالْخَضْرَاءُ.

الْفُبَعَةُ الشِّتَّاوِيَّةُ زَرْقَاءُ.

٤. أجدوا وقولوا ألوان الأشياء.



بَالُونٌ



نَجْمَةٌ



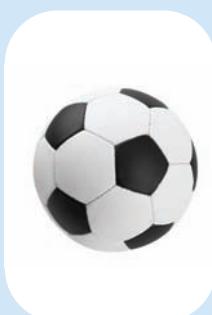
فِنْجَانٌ



زُجَاجَةٌ



كُرْسِيٌّ



كُرَةٌ



ثُرَيَا



عَرْوَسَةٌ



جَدَارٌ



مِصْبَاحٌ

# ٣ دَكَان / سُوق

١. إِقْرُؤُوا وَتَرْجِمُوا.



أَلْيَوْمَ يَوْمُ الْأَسْتِرَاحَةِ.  
أَنَا ذَاهِبَةٌ إِلَى دُكَّانِ لِشِرَاءِ  
بَعْضِ لَوَازِمِيِّ.  
أَخِي الصَّغِيرُ ذَاهِبٌ مَعِيِّ.  
أَنَا فِي الدُّكَّانِ  
وَبَاحِثٌ عَنْ الْلَّوَازِمِ.



أَخِي أَخِذُ السَّيَارَةَ الْزَّرْقاءَ. أَنَا آخِذَةُ الدَّفَّتَرَ الْأَخْضَرَ وَالشَّنْطَةَ السَّوَادَاءَ  
وَالْأَبْوَامَ الْرَّسِّمِ وَالْفُرْشَةَ.

## ٢. إقرؤوا وترجموا المكالمة.



– صَبَاحَ الْخَيْرِ، يَا خَالَةً!  
– صَبَاحَ الْثُورِ، يَا نَزْرِينَ!  
– مَاذَا بَاحِثَةُ فِي الْمَارِكِتِ؟  
– أَنَا بَاحِثَةُ عَنْ قِسْمِ الْفَوَاكِهِ وَالْخَضْرَوَاتِ. فِي قِسْمِ الْفَوَاكِهِ  
وَالْخَضْرَوَاتِ بَصَلٌ، كُرْنِبٌ، طَماطِمُ، جِرْرُ، خِيَارٌ، فُلْفُلٌ وَالْخُضَارِ.  
أَمَامَ الْخَضْرَوَاتِ فَوَاكِهٌ. هُنَا ثُقَّافٌ، كُمْثَرَى، بَرْفُوقٌ، مِشْمِشٌ، بُرْثَقَالٌ،  
سَفَرْجَلٌ، رُمَانٌ، عِنَبٌ، مُوزٌ.



٣. ساعدوا البنت والولد لاختار الملابس.



جَوَارِبُ بَيْضَاءُ



تَنْوِرَةُ وَرْدِيَّةٌ



فُبَعَةُ بُرْتُقَالِيٌّ



مِظَلَّةُ زَرْقَاءُ

جَذَاءُ أَسْوَدٌ



جَاكِيْتٌ أَحْمَرٌ



سِرْوَالٌ أَخْضَرٌ



قَمِيصٌ أَصْفَرٌ

بُلُوزَةٌ بُنَيَّةٌ



فُسْتَانٌ بَنْفَسَجِيٌّ

جَاكِيْتٌ بُرْتُقَالِيٌّ

٤. رَتِبُوا الْجَملَ مِنَ الْكَلِمَاتِ.



سُوقٌ، طَازِجٌ، الْفَوَاكِهُ وَ الْخَضْرَوَاتُ، دُكَّانُ الْمَلَابِسِ، قَصِيرٌ، طَوِيلٌ

١٣١

# أعضاء الجسم

١. إقرؤوا وترجموا.



سِنٌّ (أَسْنَانٌ)



فَمٌ



عَيْنٌ



أَنْفٌ



رَأْسٌ



أَذْنٌ



أَصْبَحَ

بَدْ



بَدْنٌ

بَطْنٌ



لِسَانٌ



رِجْلٌ



## ٢. إقرؤوا وترجموا.



أَنَا سَالِمٌ. أُخْتِي مَرِيضَةُ. لِأُخْتِي حَرَارَةُ.  
الْطَّبِيبُ آتٍ وَ كَاتِبُ الدَّوَاءِ. أُخْتِي شَارِبَةُ الْحَبَّةِ.  
أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَ أُخْتِي بَاقِيَةُ فِي الْبَيْتِ.

## ٣. إقرؤوا وترجموا المكالمات.



- أَهْلًا وَسَهْلًا، يَا تُوْغُرُولُ! كَيْفَ حَالُكَ؟
- مَرْحَبًا، يَا فَرِيدَةَ، أَنَا مَرِيضٌ وَأَلآنَ ذَاهِبٌ إِلَى الْعِيَادَةِ.
- إِلَى الْعِيَادَةِ أَوْ الْمُسْتَشْفَى؟
- إِلَى الْعِيَادَةِ، فِي رِجْلِي الْمُ.
- الْطَّبِيبُ كَاتِبُ الدَّوَاءِ!
- شُكْرًا جَزِيلًا، إِلَى الْلِقَاءِ.
- مَعَ السَّلَامَةِ.

#### ٤. رابطوا الجمل بالصور الموافقة.



**طِبِّيْبُ بَيْطَرِيٌّ**

٣

**طِبِّيْبُ الْأَسْنَانِ**

١

**طِبِّيْبُ الْعَيْوُنِ**

٤

**طِبِّيْبُ الْأَطْفَالِ**

٢

**فِي السِّنِّ الْأَمِّ**

٦

**طِبِّيْبُ الْأَذَانِ وَالْحَلْقِ**

٥

**فِي الْبَطْنِ الْأَمِّ**

٧

**كَلْبٌ مَرِيضٌ**

٨

**فِي الْحُلْقُومِ الْأَمِّ**

٩

**فِي الْعَيْنِ مُشْكَلَةً**

١٠



٥. أكملوا الجمل.

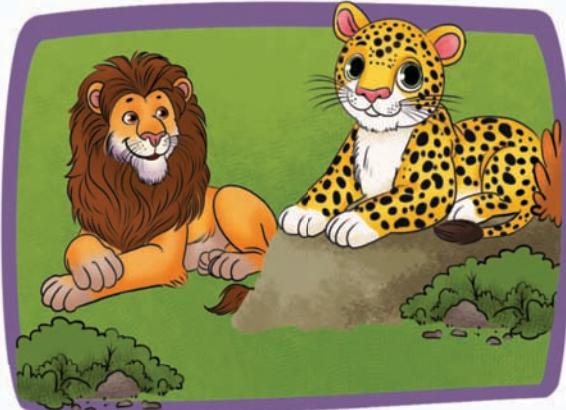


في أذني ألم شديد ومحبّاج إلى الطبيب. في الأذن ألم أو في السين؟  
في السين ألم خفيف. ماذَا فاعل؟ ...  
الهزة مريضة وإلى أين ذاهب أنا؟ ...

# ٣٣ حديقة الحيوانات



١. إقرؤوا وترجموا.



أَنَا ذَاهِبٌ (ةً) إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيْوَانَاتِ مَعَ أُسْرَتِي. هُنَاكَ حَيْوَانَاتُ الْغَابَةِ،  
الْحَيْوَانَاتُ الْبَرِّيَّةُ وَحَوْضُ السَّمَكِ.

هَا هُنَا دُبٌّ بُنِيٌّ وَدُبٌّ أَبْيَضُ. بِجَانِبِ الدُّبِّ شِبْلٌ. أَنَا خَائِفٌ (ةً)  
مِنَ الْأَسَدِ، الْبَبِرِ وَالْحَيْوَانَاتِ الْبَرِّيَّةِ. ذِيْلُ الْثَّعَلَبِ بُزْتُقَالِيٌّ.  
هُنَا الطِّيُورُ جَمِيلَةٌ. رِيشُ الطِّيُورِ مُلَوْنٌ.





السَّمَكُ فِي الْحَوْضُ.

تِمْسَاحٌ فِي الْحَوْضِ الْكَبِيرِ لِذَا هُوَ طَوِيلٌ وَكَبِيرٌ.

حَدِيقَةُ الْحَيْوَانَاتِ مَكَانَةُ شَيْقَةٌ وَهُنَا التَّغْذِيَةُ بِالْيَدِ مَمْنُوعَةٌ.

## ٢. أجبوا على الأسئلة.



١ أينَ الْأُسْرَةُ؟

٢ هلْ مَوْجُودَةُ حَيْوَانَاتُ الْغَابَةِ فِي حَدِيقَةِ الْحَيْوَانَاتِ؟

٣ أَمْوَجُودُ الدُّبُّ الْأَسْوَدُ فِي حَدِيقَةِ الْحَيْوَانَاتِ؟

٤ مَاذَا مَوْجُودُ بِجَانِبِ الدُّبِّ؟

٥ هلْ مَوْجُودَةُ الطُّيُورُ فِي حَدِيقَةِ الْحَيْوَانَاتِ؟

٦ أينَ السَّمَكُ؟

٧ أينَ تِمْسَاحُ؟

٨ مَاذَا مَمْنُوعٌ فِي حَدِيقَةِ الْحَيْوَانَاتِ؟

### ٣. جمّعوا الحيوانات.



(ج)

حَيْوَانَاتُ الصَّحرَاءِ

(ب)

الْحَيْوَانَاتُ الْأَلْيَافَةُ

(د)

حَيْوَانَاتُ الْغَابَةِ

كَلْبٌ

١

ثُعَبَانٌ

٣

ذِئْبٌ

٢

زَرَافَةٌ

٤

حِصَانٌ

٦

عَقَرْبٌ

٥

قِطَّةٌ

٧

فِيلٌ

٨

ثَعَلْبُ

١١

مَاعِزٌ

٩

غَنْمٌ

١٠

قرْدٌ

١٢

دِيلٌ

١٥

جَمَلٌ

١٣

سَاحِلِيَّةٌ

١٦

حِمَارٌ وَحْشِيٌّ

١٤

٤. إقرؤوا وترجموا.



أَنَا أَرْنَبُ وَاسْمِي جُوكُ.  
بَيْتِي وَأَسْرَتِي فِي الْغَابَةِ.  
لِي عَيْنَانِ جَمِيلَانِ وَكَبِيرَانِ.  
لِي ذَيْلٌ قَصِيرٌ.  
لِي أَذْنَانِ طَوِيلَاتِانِ.  
أَنَا أَكِلُّ الْعَشَبَ، الْجِزَرَ، التُّفَاحَ.  
أَنَا شَارِبُ الْمَاءِ فَقَطُّ.  
الْحَيَاةُ جَمِيلَةٌ!

٥. أكتب عن الحيوان الذي تريده.



# ٣٣ رياضيات

١. إقرؤوا وترجموا.

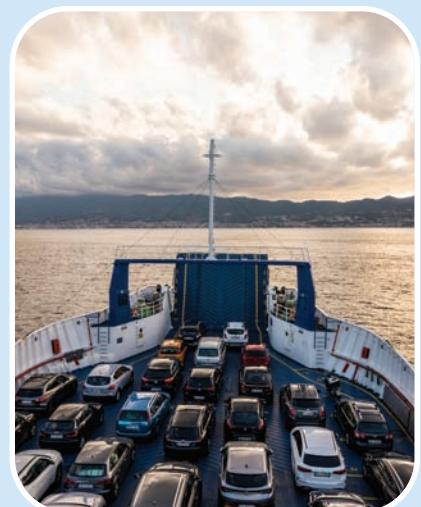


اللَّيْوَمَ يَوْمُ مُشْمِسٌ وَالْجَوْ حَارُّ. أَنَا ذَاهِبٌ (ةً) مَعَ أُسْرَتِي إِلَى الْبَحْرِ. أَمِّي  
آخِذَةُ الْمَاكُولَاتِ وَالْمَشْرُوبَاتِ، أَخْتِي مُسَاعِدَةً لِأُمِّي. أَنَا آخِذُ (ةً) سَجَادَةً  
وَمَلَابِسٌ رَاحَةً. أَبِي سَائِقُ السَّيَارَةَ.

وَهُنَا الْبَحْرُ. أَنَا سَابِحٌ (ةً) فِي الْبَحْرِ طَيِّبًا وَأَخْتِي سَابِحَةً. ثُمَّ أَنَا لَاعِبٌ مَعَ  
أُسْرَتِي الْكُرَّةَ عَلَى الرَّمْلِ. الرَّمْلُ خَيْرٌ لِلْجِسمِ.  
أَنَا رَاجِعٌ (ةً) مَعَ أُسْرَتِي إِلَى الْبَيْتِ مُتَّاخِرًا.



٢. رابطوا الجمل بالصور الموافقة.



١ لِي خَالٌ. ٢ هُوَ بَحَارٌ وَعَامِلٌ فِي السَّفِينَةِ الْبَيْضَاءِ.

٣ هَذِهِ السَّفِينَةُ لِسِيَاحَةٍ وَتِجَارَةٍ. ٤ أَلْسَفِينَةُ حَامِلَةُ السَّيَارَاتِ لِتِجَارَةٍ.

٥ فِي دَاخِلِ السَّفِينَةِ سَفِينَةٌ صَغِيرَةٌ لِحَالَاتِ طَارِئَةٍ.

٣. إقرؤوا وترجموا.



أَنَا زَيْنُبُ. أَنَا بَطَلَةُ السِّبَاحَةِ. لِي جَائِزَةٌ عَلَى السِّبَاحَةِ الظَّهْرِيَّةِ وَالْحُرَّةِ.  
أَنَا حَاوِلَةٌ لِلْهَدْفِ دَائِمًا.



أَنَا شَابٌ وَأَسْمِي سَعِيدٌ. أَنَا  
مُهَنْدِسُ كَمْبِيُوتَرٍ. أَنَا لَا عِبْرٌ  
كُرْكَةَ السَّلَّةِ جَيِّدًا. لِي فَرِيقٌ  
وَأَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْمُبَارَيَاتِ  
مَعَ الْفَرِيقِ. أَنَا سَائِحٌ إِلَى بِلَادٍ  
مُخْتَلِفٍ. أَنَا شَاغِلٌ فِي الشَّرِكَةِ  
صَبَاحًاً وَذَاهِبٌ إِلَى الرِّيَاضَةِ  
مَسَاءً. عِنْدِي حَيَاةٌ نَشِيطَةٌ.

# قاموس

الكلمات	معاني الكلمات
عَائِلَةٌ / أُسْرَةٌ	رابطة اجتماعية صغيرة، تتكون من زوج وزوجة وأطفالهم أو بدون أطفال، أو زوج تعرّف قاموس الاجتماع: الأسرة هي بمفرده مع أطفاله أو زوجة بمفردها مع أطفالها جماعة بيولوجية نظامية تتكون من رجل وامرأة يقوم بينهما روابط زواجية.
أَبٌ / وَالْدُّ	هو الوالد الذكر لطفل. هي أنتي وَلَدْتُ طفلاً أو أكثر.
أَمٌ / وَالْدَّةُ	صبي أو رجل له نفس الأب والأم صبية أو إمرأة لها نفس الأب والأم
أَخٌ	هو الوالد الذكر لأب أو أم هي الوالدة الأنثى لأب أو أم
جَدٌ	الفجر، أَوْلُ النَّهَارِ
جَدَّةٌ	الفترة الواقعة ما بين منتصف النهار والعصر
صَبَاحٌ	زمان يمتد من الظهر إلى المغرب
ظَهَرٌ	الزمان من مغربها إلى طلوع الفجر
مَسَاءٌ	تَحِيَّةُ الصُّبْحِ، أَيْ لِيَتَعْمَلْ مَطْلُعَ يَوْمَكَ بِالْخَيْرِ
صَبَاحَ الْخَيْرِ	على الرَّحْبِ وَالسَّعَةِ: أَهَلاً وَسَهَلاً
مَرْحَبًا	صفة الشيء وهيئته من البياض والسودان والحمراة وغير ذلك
لَوْنٌ	طائر من الحيوان: كل ذي جناحين
دِيكٌ	حيوان مفترس شديد الضراوة من فصيلة السنوريات ورتبة اللواحم
أَسَدٌ / لَيْثٌ	حيوان مفترس أرقط من الفصيلة السنورية ورتبة اللواحم، أهيقُ القد، مستدير الرأس، جميل الشكل، مزاجه كمزاج الأسد
نَفْرٌ	حيوان وحشى من الفصيلة الكلبية ورتبة اللواحم، أصغر حجماً من الذئب، يأكل ما استطاع إليه سبيلاً من حيوان أو طير أو حشرات أو ثمار سُكُرية
ثَعْلَبٌ	حيوان من الثدييات اللواحم وفصيلة الدببات، يعيش في المناطق القطبية الشمالية، ذو سميك، وطبقة غليظة من السخام، يتغذى على الأسماك والأعشاب أبيض فراء
دُبٌ أَبْيَضُ	حيوان من الفصيلة الكلبية ورتبة اللواحم
ذِنْبٌ	جنس طير من الجواثم المخروطيات المناقير
عَصْفُورٌ	جنس طير من أنواع كثيرة، منها: الأسود، والأبقع، والزارع، والغداف، والأعصم والعرب يتشارعون به إذا نعق قبل الرحيل
غَرَابٌ	طائر من فصيلة الهدبديات، من رتبة الشقرافقيات، له قُرْعَةٌ مُنْتَصِبةٌ، بِنْدُوقِيَّةُ الْلَّوْنِ مُحْمَرَّةٌ مُنْهَيَّةٌ ريشاتها بالسواد، له مِنْقَازٌ طَوِيلٌ، مُقَوَّسٌ، صَغِيرُ الْجَسْمِ، مَشْهُورٌ بِتَعْرِيدهِ الْجَمِيلِ، يُطْلُقُ عَلَيْهِ العَذَالِيَّبُ وَالْهَزَارُ
نَقَارُ الْخَشَبِ	طائر يعيش في الغابة ويسمى طبيب الأشجار
فُوقَ	على؛ ظرف مكان يفيد العلو والارتفاع، حسيناً ومعنىًّا، عكس تحت
بَابٌ	مدخل البيت

مسكن، منزل	بَيْتُ / دَارٌ
حيوان ثديي من اللواحم من الفصيلة السينورية، لست له معرفة، وهو حيوان مفترس كبير الحجم	بَيْرٌ
فعل، الشيء راده؛ تمّاه، طلبه وأحبه ورغب فيه	أَرَادٌ
الخياطة	دَرْزٌ
طعام يُتَحَمَّلُ للسفر	زَادٌ
اللُّولُو	دُرٌّ
قطعة صغيرة من معدن أو نحوه مستديرة الشكل غالباً، توضع على الشاب وتدخل في عروة؛ لتمسك طرف في الثوب	زَرٌّ (أَزَارٌ)
شجر عظيم من الفصيلة الدردارية، له زهر أصفر وثمر كفرون الدفل، يغرس على حافة الطريق للزينة والظل	ذَرْدَارٌ
القمّ ليلةً كماله	بَدْرٌ
حيوان من السباع اللواحم، كبير ثقيل، يمشي على أحجمص أقدامه، حيوان من الثدييات اللواحم وفصيلة الثدييات، يعيش في جبال وغابات أوروبا وأسيا وأمريكا، يتغذى على الثمار والحبوب واللحوم والعمل، كما يأكل الحشرات والحشائش والحيوانات الحية والميتة	دُبٌّ
بات حولي من الفصيلة النجيلية، يُزرع في معظم البلاد الحارة والمعتدلة، لا غنى له عن الماء؛ لذا يُزرع في السهول المنخفضة، يحمل سنابل متولدة ذات غلاف صفر، تُنشر عن حب أبيض صغير، يطبخ ويؤكل، وهو من الأغذية الرئيسية في العالم	رُزٌّ
اعترف بحبيبه له	وِدَادٌ
جُنِيهٌ من الفصيلة الوردية تُزرع لزهورها، وهي أنواع وأصناف	وَرْدٌ
حرف عطف يفيد الشك	أَوْ
حرف نداء مختص بأسلوب النسبة	وَ
جمع كلمة دار	دُورٌ
مادة صلبة دسمة بيضاء مصنّفة، تُستخرج من بذور الكاكاو بعد عصرها، وتدخل في صناعة الشيكولاتة والصابون ومستحضرات التجميل	زُبْدَةٌ
وظيفة تحقيق الأهداف عن طريق الآخرين	إِدَارَةٌ
أعلى الشيء وقمةه	ذِرْوَةٌ
اسم إشارة للمفرد المذكر / اسم إشارة للمفرد المؤنث	هَذَا / هَذِهِ
تغير أساسي في الأوضاع السياسية والاجتماعية يقوم به الشعب في دولة ما (محذثة)	ثَوْرَةٌ
ضمير مُنْفَصِلٌ مَرْفُوعٌ لِلْغَائِبِ الْمُفْرِدِ وَالْمُذَكَّرِ / ضمير مُنْفَصِلٌ لِلْغَائِبِ الْمُفْرِدِ وَالمؤنث	هُوَ / هِيَ
الشخص: جعله يفر	هَارِبٌ
فاعل، غادر المكان	ذَاهِبٌ
نوعة النبات والشجر	زَهْرَةٌ
جنس طير من الجواثم الرقيقات المناقير، له قترة على رأسه	هَذْهَدٌ
مكان محدود تستوطنه جماعات من الناس	بَلَدٌ
مكان محدود تستوطنه جماعات من الناس	دَوْلَةٌ

إنسان ذكر	وَلَدٌ
أول القمر إلى سبع ليالٍ من الشَّهر وأخره من ليلة السادس والعشرين	هَلَالٌ
ما ارتفع من الأرض عَمَّا حوله، وهو دون الجبل	تَلٌّ
ثوب يُلبس خارج المنزل ويتكون عادةً من قطعتين أو ثلاثة قطع	بَذْلَةٌ
فاعل من أتى	آتٍ
عكس كلمة صغير	كَبِيرٌ
صفة مشبهة تدل على الثبوت من ذَكَا وذُكُور	ذَكِيرٌ
مدينة وعاصمة أذربيجان	بَاكُو
جزم سماوي يدور حول الشمس	كَوْكَبٌ
سم فاعل من أكل	أَكَلٌ
كل جسم مستدير وأداة مستديرة من الجلد ونحوه يلعب بها	كُرَّةٌ
قدح من الزجاج ونحوه، مستدير الرأس لا عروة له، وهو من آنية الشراب	كُوبٌ
أضاء (جمع كلمة نُور)	نُورٌ (أَنْوَارٌ)
عنصر طبيعي فَعَالٌ، يمثل النور والحرارة المحرقة	نَارٌ (نِيَرَانٌ)
ضمير رفع منفصل مبني على السكون للمتكلِّم أو المتكلِّمة	أَنَا
الأنثى من الأولاد	بَنْتٌ
الحياة الحاضرة	ذُبْيَا
صفة الجسم من السواد والبياض والحمراة وغيره	لَوْنٌ
سائل ذهني نباتي أو حيواني أو معدني غليظ القوام منه أنواع تستعمل في الطعام والإضاءة	رَيْثٌ
شجرة من فصيلة الزيتونيات، لها جذع صلب، به عقد، أوراقها حضراء شاحبة	زَيْتُونٌ
سائل أبيض يكون في إناث الأدميين والحيوان	لَبَنٌ
خروج إلى الهواءطلق أو إلى أماكن الترفيه والتسلية للترويح عن النفس وتتجديد الطاقة	نُزْهَةٌ
جري الماء العذب	نَهْرٌ
لباس للنساء قصير من الخصر إلى الساقين	تَنْوِرَةٌ
عضو السمع في الإنسان والحيوان	أَذْنٌ
فترة من الزمن مُدتها اثنا عشر شهراً	سَنَةٌ
ما يكتمه الإنسان في نفسه	سِرْ
من يتميز بسمو خلقه، المخلوق الحي المفكر للمذكر والمؤنث	إِنْسَانٌ
جمع كلمة بشر	نَاسٌ
إسم فاعل من سَكَنَ	سَاكِنٌ
منصوبة على المفهولة	أَهْلًا وَسَهْلًا
قضية، أو ما كان موضوع بحث أو نظر	مَسَأَلَةٌ
أمن على نفسه وماليه	سِلْمٌ
جسم لحمي مستطيل متحرك، يكون في الفم، ويصلح للتنفس والبلع، للنطق	لِسَانٌ

سِكِّينٌ	المُدْبِيَّةُ، وَهِيَ أَلَّهُ يَذْبَحُ بِهَا أَوْ يَقْطَعُ عَظْمًٍ يَبْثُثُ فِي فَكِّ الْإِنْسَانِ وَالْحَيَوَانِ وَبِالْأَسْنَانِ يُمْضَعُ الطَّعَامُ
سِنٌّ	حَيَوَانٌ فَقَارِيٌّ مَائِيٌّ خِيشُومِيٌّ التَّنَفُّس
سَمَّاكٌ	لَوْحٌ كَبِيرٌ يُعلَقُ أَمَامَ جَمْهُورٍ مِّنَ النَّاسِ يُكتَبُ عَلَيْهِ، فَإِذَا اسْتَغْنَى عَمَّا فِيهِ مُحِيٌّ، وَشَتَّعَمْ عَادَةً فِي الْمَدَارِسِ
سِيُّورَةٌ	مِخَدَّةٌ، مَا يُوضعُ تَحْتَ الرَّأْسِ عَنْ الدُّرُّونِ
وَسَادَةٌ	كِتَابٌ يَشْتَمِلُ عَلَى قَلِيلٍ مِّنَ الْمَسَائلِ، تَكُونُ فِي مَوْضِيَّةٍ وَاحِدٍ
رِسَالَةٌ	مَرْكَبَةٌ إِلَيْهَا تُسَيِّرُ بِمُحَرَّكٍ مُحْرِقٍ لِلْبَنْزِينِ تُسَتَّحَدُ لِلرُّوكُوبِ وَالنَّفَّلِ
سِيَارَةٌ	مَا يَسْتَرُ الْجَسَمَ
لِبَاسٌ	عَدْ بَيْنِ اثْنَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ لِلْقِيَامِ بِعَمَلِ مُشَتَّرٍ كَأَوْ مُؤْسَسَةٍ
شُرْكَةٌ	قَضِيَّةٌ مَطْرُوحَةٌ تَحْتَاجُ إِلَى مَعَالِجَةٍ
مُشْكِلَةٌ	فَاعِلٌ مِّنْ شَرْبِ
شَارِبٌ	مَا يَتَصَوَّرُ وَيَخْبُرُ عَنْهُ،
شَيْءٌ	تَجْمُعٌ مِّنْ مُنظَّمَاتِ الْخَدْمَةِ الاجْتِمَاعِيَّةِ فِي مَجَمِعٍ مِّنَ الْمَجَمِعَاتِ
شَبَكَةٌ	فَتْحَةٌ فِي الْجَدَارِ أَوْ فِي الْبَابِ أَوْ فِي السَّقْفِ تَسْمَحُ لِلْهَوَاءِ وَلِلضَّوءِ بِالْعَبُورِ وَتَسْمَحُ أَيْضًا بِرَؤْيَاةِ مَا هُوَ خَارِجُ الْبَنَاءِ أَوِ الْهَيْكَلِ إِنْ تَمَّ فَتْحَاهُ، أَوْ مِنْ غَيْرِ فَتْحِهَا، إِنْ كَانَتْ شَفَافَةً
نَافِذَةٌ	آلَةُ الْأَكْلِ
شَوْكَةٌ	الْمَصْرُ الجَامِعُ ، تَجْمُعٌ سَكَانِيٌّ يَزِيدُ عَلَى تَجْمُعِ الْقَرِيَّةِ
مَدِيَّةٌ	الرَّزْمُ الْمُتَطَلِّبُ لِدُورَانِ الْأَرْضِ حَوْلَ نَفْسِهَا بِشَكْلِ كَامِلٍ فِي مَا يَتَعَلَّقُ بِالْاعْدَالِ
يَوْمٌ	الرَّبِيعِيُّ فِي دَائِرَةِ خَطِّ الزَّوَالِ وَالَّذِي يَسَاوِي ٢٣ ساعَةً وَ٥٦ دَقِيقَةً وَ٩ ثَانِيَةً مِّنَ الْوَقْتِ الشَّمْسِيِّ
الْيَوْمَ	زَمْنٌ مَقْدَارُهُ مِنْ طَلْوعِ الشَّمْسِ إِلَى غُرُوبِهَا
مَائَةٌ	سَائِلٌ عَلَيْهِ عَمَادُ الْحَيَاةِ فِي الْأَرْضِ، وَهُوَ فِي نَقَائِهِ شَفَافٌ لَا لَوْنَ لَهُ وَلَا رائحةً وَلَا طَعْمٌ، يَغْلِي عَنْ ١٠٠ مْ، وَيَتَجَمَّدُ عَنْ دَرْجَةِ الصِّفَرِ الْمَئُوِّيِّ، جَزِئُهُ يَتَكَوَّنُ مِنْ اِتْحَادِ ذَرَتِيْنِ مِنْ غَازِ الْهِيْدِرُوجِيْنِ بِذَرَّةٍ وَاحِدَةٍ مِنَ الْأَكْسِجِيْنِ
نَوْمٌ	الْإِغْفَاءُ، فَتْرَةٌ رَاحَةٌ لِلْبَدْنِ وَالْعَقْلِ، تَغْيِيبٌ خَلَالَهَا الْإِرَادَةُ وَالْوَعْيُ جُزْئِيًّا أَوْ كُلِّيًّا، وَتَتَوقَّفُ فِيهَا جَزِئًا الْوَظَائِفُ الْبَدِينِيَّةُ
مَدْرَسَةٌ	مَكَانُ الدِّرْسِ وَالْتَّعْلِيمِ
مَكْتَبَةٌ	مَكَانٌ جَمْعٌ وَحْفُظُ الْكِتَبِ
مُدِيرٌ	مَنْ يَتَوَلَّ إِدَارَةَ عَملٍ أَوْ مَشْرُوعٍ أَوْ مُؤْسَسَةً وَيَكُونُ مَسْؤُلًا عَنْ حُسْنِ تَنْفِذِ الْأَعْمَالِ
تَلَمِيذٌ	طَالِبُ الْعِلْمِ، وَخَصَّتِهِ أَهْلُ الْعَصْرِ بِالْمَهْمَلِ الصَّغِيرِ فِي الْمَراحلِ الْدَّرَاسِيَّةِ الْأُولَى، صَدِيقٌ يَتَعَلَّمُ صَنْعَةً أَوْ حَرْفَةً
مُمْتَازٌ	جَيِّدٌ جِدًّا، مَتَفَوِّقٌ، مِنَ الْدَّرْجَةِ الْأُولَى
شَفَقَنْ	الْجَمُّ الرَّئِيسُ الَّذِي تَوَرُّ حَوْلَهُ الْأَرْضُ
سَمَاءٌ	مَا يَقْابِلُ الْأَرْضَ ، الْفَضَاءُ الْأَعْلَى الْمُحِيطُ بِالْأَرْضِ
نَجْمٌ	أَحَدُ الْأَجْرَامِ السَّمَاوِيَّةِ الْمُضَيَّبَةِ بِذَاتِهَا، وَمَوَاضِعُهَا النَّسْبِيَّةُ فِي السَّمَاءِ ثَابِتَةٌ، وَمِنْهَا الشَّمْسُ
نَجَاحٌ	الظَّفَرُ وَإِدْرَاكُ الغَايَةِ

## Buraxılış məlumatı

### ƏRƏB DİLİ 5

Ümumi təhsil müəssisələrinin 5-ci sinifləri üçün  
Ərəb dili (ikinci xarici dil) fənni üzrə

### DƏRSLİK

#### Tərtibçi heyət:

Müəllif **Gülər Qafqazlı**

Layihə rəhbəri **Samirə Bektaşı**

Buraxılışa məsul **Rafiq Kazımov**

Dizayner və səhifələyici **Yeganə Rüstəmova**

Üz qabığının dizaynı **Nurlan Nəhmətov**

Multimedia mütəxəssisləri: **Yusif Qabilov**

**Kənan Yusifzadə**

Rəssamlar: **Aişə Məhərrəmova**

**Günay Əlizadə**

Texniki redaktor **Sevinc Yusifova**

Baş redaktor **Samirə Bektaşı**

Texniki direktor **Allahverdi Kərimov**

Nəşriyyat direktoru **Sevil İsmayılova**

Rəqəmsal mobil texnologiyaların (animasiyalar, multimedia və QR kodlar) dərslik və metodik vəsaitlərdə istifadəsinin ideya müəllifi **Rafiq Kazımov**

© Azərbaycan Respublikası Elm və Təhsil Nazirliyinin qrif nömrəsi: 2024-052

Müəlliflik hüquqları qorunur. Xüsusi icazə olmadan bu nəşri və yaxud onun hər hansı hissəsini yenidən çap etdirmək, surətini çıxarmaq, elektron informasiya vasitələri ilə yaymaq qanuna ziddir.

Hesab-nəşriyyat həcmi 11,4. Fiziki çap vərəqi 16. Formatı 57x82<sup>1/8</sup>.

Kəsimdən sonra ölçüsü: 195x275. Səhifə sayı 128.

Şriftin adı və ölçüsü: məktəb qarnituru 10-12. Ofset kağızı. Ofset çapı.

Sifariş . Tiraj . Pulsuz. Bakı – 2024

Əlyazmanın yiğimə verildiyi və çapa imzalandığı tarix:

Çap məhsulunu nəşr edən:

“Şərq-Qərb” ASC  
(Bakı, AZ1143, Hüseyn Cavid pr., 111)

Çap məhsulunu istehsal edən:

Pulsuz

## Əziz məktəbli!

Bu dərslik sizə Azərbaycan dövləti tərəfindən  
bir dərs ilində istifadə üçün verilir.

O, dərs ili müddətində nəzərdə tutulmuş bilikləri  
qazanmaq üçün sizə etibarlı dost və yardımçı olacaq.

İnanırıq ki, siz də bu dərsliyə məhəbbətlə yanaşacaq,  
onu zədələnmələrdən qoruyacaq, təmiz və səliqəli  
saxlayacaqsınız ki, növbəti dərs ilində digər məktəbli  
yoldaşınız ondan sizin kimi rahat istifadə edə bilsin.

Sizə təhsildə uğurlar arzulayırıq!

